

# Gigaset

## C620 - C620 A

### Gratulujemy!

Kupując produkty Gigaset, wybrali Państwo markę oddaną ochronie środowiska.

Opakowanie tego produktu jest przyjazne dla środowiska!

Więcej informacji na stronie internetowej [www.gigaset.com](http://www.gigaset.com)



GIGASET. INSPIRING CONVERSATION.  
**MADE IN GERMANY**



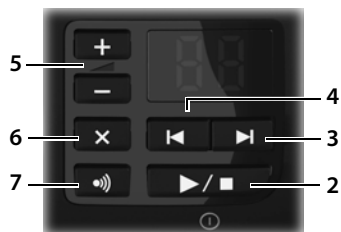
## Przegląd funkcji słuchawki



- 1 Wyświetlacz w stanie gotowości
- 2 Pasek stanu (→ str. 62)  
Ikony przedstawiają aktualne ustawienia i tryb pracy telefonu
- 3 Klawisze wyświetlacza (→ str. 16, → str. 32)
- 4 Klawisz zakończenia połączenia i włączania/wyłączenia  
Zakończenie połączenia, anulowanie funkcji, jeden poziom połączeń oraz list wiadomości (w stanie gotowości – przytrzymanie)
- 5 Klawisz Baby phone (→ str. 54)
- 6 Klawisz wiadomości (→ str. 17)  
Dostęp do list połączeń oraz list wiadomości miga: nowa wiadomość lub nowe połączenie
- 7 Klawisz krzyżyka  
Włączenie/wyłączenie blokady klawiszy (w stanie gotowości – przytrzymanie); przełączanie między wielkimi i małymi literami; wprowadzanie pauzy wybierania (przytrzymanie)
- 8 Mikrofon
- 9 Klawisz R  
Połączenie konsultacyjne (Flash) (przytrzymanie)
- 10 Klawisz gwiazdki  
W stanie gotowości: wyłączenie sygnału dzwonka (przytrzymanie); po nawiązaniu połączenia: przełączanie trybu impulsowego/tonowego (krótkie naciśnięcie); podczas wpisywania tekstu: otwieranie tabeli znaków specjalnych
- 11 Gniazdo przyłączeniowe zestawu słuchawkowego (→ str. 12)
- 12 Klawisz 1  
Wybieranie automatycznej sekretarki (tylko C620A)/poczty głosowej (przytrzymanie)
- 13 Klawisz Zabezp. połącz. (→ str. 29)
- 14 Klawisz połączenia/klawisz trybu głośnomówiącego  
Wybieranie wyświetlanego numeru; przyjmowanie połączenia, przełączanie między trybem słuchawki a trybem zestawu głośnomówiącego; otwieranie listy ponownego wybierania (krótkie naciśnięcie), uruchamianie wybierania (przytrzymanie); podczas wpisywania wiadomości SMS: wysyłanie wiadomości SMS
- 15 Klawisz sterujący/klawisz menu (→ str. 15)

## Przegląd funkcji stacji bazowej

### Stacja bazowa Gigaset C620A



- 1 **Wyświetlacz świeci się:** automatyczna sekretarka jest włączona. Wyświetlana jest liczba zapisanych wiadomości.  
**00 miga:** automatyczna sekretarka nagrywa wiadomość.  
**miga powoli:** dostępne są nowe wiadomości. Zostanie wyświetlona liczba **nowych** wiadomości.  
**99 miga szybko:** automatyczna sekretarka jest zapelniona.

- 2 **Klawisz włączania/wyłączania/odtworzenia/stopu** włączenie/wyłączenie automatycznej sekretarki (**przytrzymanie**).  
Odtwarzanie nowych (jeśli są) lub starych wiadomości z automatycznej sekretarki albo przerywanie odtwarzania (**krótkie naciśnięcie**).

#### Podczas odtwarzania:

- 3 **Przycisk „do przodu”**  
Przewijanie do następnej wiadomości.
- 4 **Przycisk „wstecz”**  
**Krótkie naciśnięcie:**  
podczas odtwarzania godziny nagrania przejście do poprzedniej wiadomości; podczas odtwarzania wiadomości (< 5 sekund) przejście do początku wiadomości, podczas odtwarzania wiadomości (> 5 sekund) cofnięcie o 5 sekund.  
**Przytrzymanie:**  
przejdzie do początku wiadomości.
- 5 **Regulacja głośności**  
Zmiana głośności podczas odtwarzania wiadomości:  
[-] = ciszej; [+] = głośniej.  
Podczas sygnalizacji połączenia zewnętrznego: zmienianie głośności sygnału dzwonka.
- 6 **Klawisz usuwania**  
Usuwanie bieżącej wiadomości.
- 7 **Klawisz rejestrowania/wywołania wewnętrznego**  
Szukanie słuchawki („paging”, **krótkie naciśnięcie**)  
→ str. 43.  
Rejestrowanie słuchawek i urządzeń DECT (**przytrzymanie**) → str. 42.

#### Wskazówka

Gdy automatyczna sekretarka jest właśnie obsługiwana za pomocą słuchawki lub gdy jest nagrywana wiadomość (00 miga), automatycznej sekretarki nie można obsługiwać za pomocą stacji bazowej.

## Stacja bazowa Gigaset C620



### Klawisz rejestrowania/wywołania wewnętrznego

- ◆ Szukanie słuchawki („paging”, **krótkie** naciśnięcie) → str. 43.
- ◆ Rejestrowanie słuchawek i urządzeń DECT (**przytrzymanie**) → str. 42.

# Spis treści

---

|   |    |
|---|----|
| Przegląd funkcji słuchawki .....                        | 1  |
| Przegląd funkcji stacji bazowej .....                   | 2  |
| Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa .....                | 5  |
| Instalacja .....  | 6  |
| Sposób prezentacji czynności w instrukcji obsługi ..... | 14 |
| Poznanie telefonu .....                                 | 15 |
| Telefonowanie .....                                     | 19 |
| Ustawianie telefonu .....                               | 25 |
| Używanie regeneratora Repeater .....                    | 33 |
| Zmianie systemowego kodu PIN .....                      | 34 |
| Przywracanie ustawień fabrycznych telefonu .....        | 34 |
| Tryb ECO DECT .....                                     | 35 |
| Automatyczna sekretarka (Gigaset C620A) .....           | 37 |
| Automatyczna sekretarka w sieci .....                   | 41 |
| Wiele słuchawek .....                                   | 42 |
| Książka telefoniczna (książka adresowa) .....           | 46 |
| Lista połączeń .....                                    | 49 |
| Osiągalność .....                                       | 50 |
| Kalendarz .....   | 51 |
| Budzik .....  | 53 |
| Funkcja monitorowania pomieszczenia (Babyfon) .....     | 54 |
| Wiadomości SMS (komunikaty tekstowe) .....              | 56 |
| Używanie telefonu z routerem/centralą PABX .....        | 60 |
| Ikony wyświetlacza .....                                | 62 |
| Przegląd pozycji menu .....                             | 64 |
| Obsługa klienta i pomoc .....                           | 67 |
| Środowisko .....  | 71 |
| Dodatek .....   | 72 |
| Akcesoria .....   | 76 |
| Index .....   | 79 |

## Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

|  |  |
|--|--|
|  | <p>Przed użyciem aparatu należy przeczytać instrukcję obsługi oraz wskazówki dotyczące bezpieczeństwa.</p> <p>Urządzenia nie można używać bez zasilania. Niemożliwe jest wówczas również wykonywanie żadnych połączeń alarmowych.</p> <p>W przypadku ustawionej <b>blokady klawiszy/ekranu</b> wybieranie numerów alarmowych jest <b>niemożliwe</b>.</p>   |
|  | <p>Nie należy używać urządzenia w środowiskach, w których zachodzi ryzyko wybuchu, np. w lakierniach.</p>  |
|  | <p>Urządzenia nie są wodoszczelne. Telefonu nie należy w związku z tym ustawiać w wilgotnych pomieszczeniach, takich jak łazienki ani w pobliżu prysznica.</p>   |
|  | <p>Należy używać wyłącznie zasilacza dostarczonego z urządzeniem.</p>  |
|  | <p>Należy używać tylko <b>akumulatorów</b> zgodnych ze <b>specyfikacją</b> (patrz „Dane techniczne”), aby wykluczyć zagrożenia dla bezpieczeństwa lub zdrowia. Akumulatory z widocznymi oznakami uszkodzenia należy wymienić.</p>  |
|  | <p>Uszkodzone urządzenia należy wycofać z eksploatacji lub naprawić w serwisie, aby uniknąć generowania ewentualnych zakłóceń radiowych.</p>   |
|  | <p>Nie wolno używać urządzenia, jeśli wyświetlacz jest pęknięty lub rozbity. Pęknięte szkło lub tworzywo sztuczne mogą poranić dłoń i twarz. Urządzenie należy naprawić w serwisie.</p>  |
|  | <p>Nie należy odwracać słuchawki tylną stroną do ucha, gdy telefon dzwoni lub gdy włączony jest tryb głośnomówiący. Może to doprowadzić do poważnych, trwałych uszkodzeń słuchu.</p> <p>Telefon może generować w analogowych aparatach słuchowych szum (przydźwięk sieciowy lub gwizd interferencyjny) lub przesterowanie. W razie problemów należy skontaktować się ze specjalistą ds. aparatów słuchowych.</p>   |
|  | <p>System telefoniczny może zakłócać pracę urządzeń medycznych. Należy przestrzegać ograniczeń technicznych związanych z danym środowiskiem pracy (np. w gabinecie lekarskim).</p> <p>W przypadku używania urządzeń medycznych (takich jak stymulator pracy serca) należy skonsultować się z producentem urządzenia. Informacje na temat odporności urządzenia na wpływ zewnętrznej energii o wysokiej częstotliwości można uzyskać od producenta (informacje o produkcie marki Gigaset przedstawia sekcja „Dane techniczne”).</p> |

# Instalacja

---

## Sprawdzanie zawartości zestawu

- ◆ stacja bazowa,
- ◆ jeden zasilacz stacji bazowej,
- ◆ jeden kabel telefoniczny,
- ◆ słuchawka,
- ◆ jedna pokrywa akumulatorów (tylna obudowa słuchawki),
- ◆ dwa akumulatory,
- ◆ jeden zaczep do paska,
- ◆ jedna instrukcja obsługi.

W przypadku zakupienia wariantu z wieloma słuchawkami zestaw zawiera dodatkowo dwa akumulatory, jedną pokrywę akumulatorów, jeden zaczep do paska i jedną ładowarkę z zasilaczem na każdą dodatkową słuchawkę.

## Ustawianie stacji bazowej i ładowarki (o ile jest w zestawie)

Stacja bazowa oraz ładowarka przeznaczone są do użytkowania w zamkniętym, suchym pomieszczeniu w zakresie temperatur od 5°C do 45°C.

- ▶ Stację bazową należy ustawić w centralnym punkcie mieszkania lub domu na równym, zabezpieczonym przed poślizgiem podłożu albo (tylko C620) zamontować na ścianie (→ str. 7).

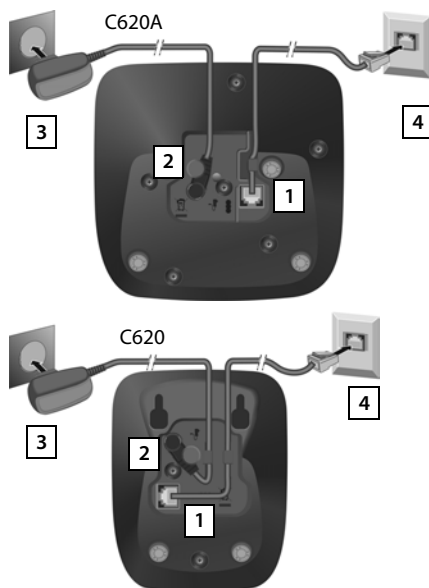
Nóżki urządzenia nie pozostawiają zwykle śladów na powierzchni w miejscu ustawienia. Ze względu na różnorodność lakierów oraz politur nie można jednak wykluczyć, że w miejscu kontaktu nóżek z podłożem w miejscu ustawienia nie pozostaną ślady.

### Wskazówki

- ◆ Telefonu nie wolno narażać na wpływ źródeł ciepła, bezpośredniego promieniowania słonecznego oraz innych urządzeń elektrycznych.
- ◆ Aparat telefoniczny Gigaset należy chronić przed wilgocią, kurzem, cieczami żrącymi i ich oparami.
- ◆ Należy zwrócić uwagę na zasięg stacji bazowej. Zasięg ten wynosi do 50 m w budynkach do 50 m, a w terenie otwartym 300 m. Gdy funkcja **Maks. zasięg** jest wyłączona, zasięg zmniejsza się (→ str. 35).



## Podłączanie stacji bazowej do sieci telefonicznej i zasilania

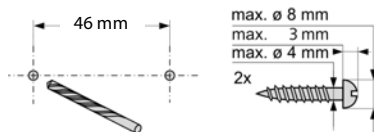
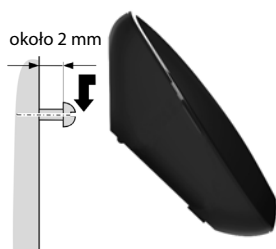


- ▶ Włóż wtyk kabla telefonicznego do gniazda przyłączeniowego [1] pod spodem stacji bazowej, a gdy usłyszysz kliknięcie, wsuń pod uchwyt kabla.
- ▶ Włóż wtyk kątowy przewodu zasilacza do gniazda przyłączeniowego [2] pod spodem stacji bazowej, a następnie wsuń go pod uchwyt kabla.
- ▶ Podłącz zasilacz [3].
- ▶ Podłącz wtyczkę telefoniczną [4].

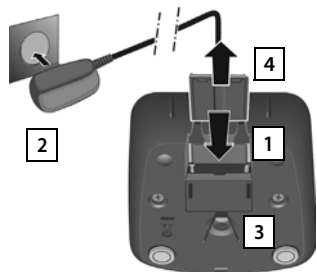
### Wskazówki

- ◆ Zasilacz **musi być zawsze podłączony**, ponieważ aparat telefoniczny nie może działać bez zasilania.
- ◆ Należy używać **wyłącznie dostarczonego** zasilacza oraz kabla telefonicznego. Styki kabla telefonicznego mogą mieć różne przypisanie (przypisanie styków → str. 74).

## Montaż stacji bazowej C620 na ścianie (opcjonalnie)



## Podłączanie ładowarki (o ile jest w zestawie)



- ▶ Podłącz wtyk zasilacza [1].
  - ▶ Podłącz zasilacz do gniazda zasilania [2].
- Aby wyjąć wtyk z ładowarki:
- ▶ Odłącz zasilacz od sieci elektrycznej.
  - ▶ Naciśnij zatrzask [3] i wyjmij wtyk [4].

## Pierwsze użycie słuchawki

Wyświetlacz zabezpieczony jest za pomocą folii ochronnej. **Folię ochronną należy zdjąć!**

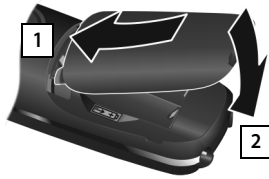
## Wkładanie akumulatora i zamykanie pokrywy akumulatorów

### Uwaga!

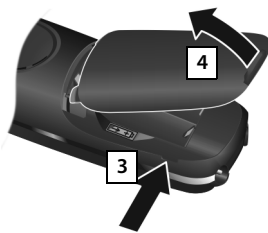
Należy używać tylko akumulatorów zalecanych przez firmę Gigaset Communications GmbH (→ str. 73), aby wykluczyć zagrożenia dla zdrowia i mienia. W przeciwnym razie może zostać uszkodzony płaszcz akumulatora albo akumulatory mogą eksplodować. Ponadto może dojść do zakłóceń funkcjonowania lub do uszkodzenia aparatu.



- ▶ Włóż akumulatory zgodnie z oznaczeniem biegunowości (+/-, patrz ilustracja).



- ▶ Najpierw załóż pokrywę na przegódkę akumulatorów [1].
- ▶ Następnie dociśnij pokrywę [2] aż do zatrzaśnięcia.

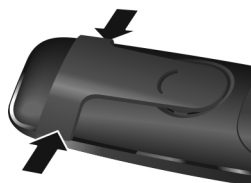


- W przypadku konieczności **otwarcia pokrywy akumulatorów** w celu wymiany akumulatorów:
- ▶ Naciśnij wgłębienie z boku obudowy [3] i odciągnij pokrywę do góry [4].

## Zacpek do paska

Po bokach słuchawki umieszczono dwa wgłębienia umożliwiające założenie zacpeku do paska.

- ◆ W celu założenia zacpek do paska należy docisnąć do tylnej ścianki słuchawki w taki sposób, aby oba boczne wypusty zatrzasnęły się we wgłębieniach.
- ◆ W celu zdjęcia zacpeku należy nacisnąć prawym kciukiem pośrodku zacpeku, wsunąć paznokieć kciuka drugiej ręki z boku między klips a obudowę i odchylić klips do góry.



## Ładowanie akumulatorów

Akumulatory z zestawie są częściowo naładowane. Przed użyciem telefonu należy całkowicie je naładować. (Akumulatory są całkowicie naładowane, gdy na ekranie widnieje ikona błyskawicy ⚡.)

- ▶ Słuchawka powinna znajdować się w stacji bazowej przez 8 godzin.




### Wskazówki

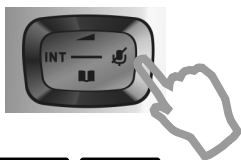
- ◆ Słuchawkę można stawiać tylko w przeznaczonych dla niej stacji bazowej lub ładowarce.
- ◆ Akumulator może rozgrzewać się podczas ładowania. Nie jest to niebezpieczne.
- ◆ Po pewnym czasie pojemność akumulatora ulega zmniejszeniu ze względów technicznych.
- ◆ Zawarte w opakowaniu słuchawki są już zarejestrowane w stacji bazowej. Jeśli słuchawka nie jest zarejestrowana (komunikat „Zarejestruj słuchawkę” lub „Włóż słuchawkę do bazy”), należy ją zarejestrować ręcznie (→ str. 42).

## Zmianie języka wyświetlacza

Język wyświetlacza można wybrać w menu

 ▶  ▶ OK ▶  Język ▶ OK ▶  ▶ Wybierz

W razie pomyłkowego wybrania niezrozumiałego języka:

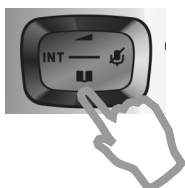



- ▶ Naciśnij prawą krawędź klawisza sterującego.
- ▶ Naciśnij **powoli** kolejno klawisze **9 WXYZ** i **5 JKL**.

### Przykład



Na wyświetlaczu zostanie wyświetlone ustawienie języka. Wybrany język (np. angielski) jest zaznaczony.



- ▶ Naciskaj dolną krawędź klawisza sterującego ...

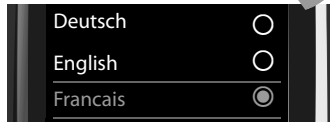
### Przykład





...aż na wyświetlaczu zaznaczony zostanie żądany język, np. francuski.

- ▶ Naciśnij **prawy** klawisz bezpośrednio pod wyświetlaczem, aby wybrać język.

### Przykład

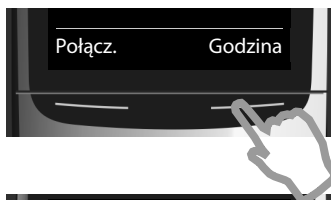


Wybrana opcja oznaczona zostanie symbolem .

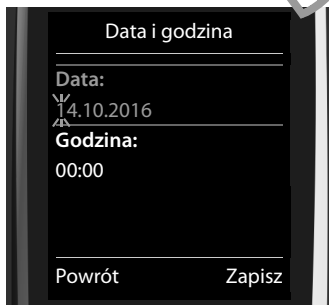
- ▶ **Przytrzymaj** klawisz zakończenia połączenia , aby powrócić do stanu gotowości słuchawki.

## Ustawianie daty i godziny

Ustaw datę i godzinę, aby umożliwić prawidłowe przyporządkowanie daty oraz godziny do połączeń przychodzących, oraz aby móc korzystać z funkcji budzika.

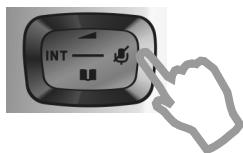


- ▶ Naciśnij klawisz wyświetlacza **Godzina**, aby otworzyć pole wprowadzania.  
(Jeśli data i godzina zostały już wpisane, otwórz pole wprowadzania za pomocą menu:  
☰ ▶ ⚙ ▶ OK ▶ Data i godzina ▶ OK)



Zostanie wyświetlone menu opcji **Data i godzina**.

- ▶ Aktywne miejsce wprowadzania miga. Za pomocą klawiatury wprowadź dzień, miesiąc i rok w postaci ośmiocyfrowej, np. 1<sup>1</sup> 4<sup>00</sup> 1<sup>1</sup> 0<sup>0</sup> 2<sup>00</sup> 0<sup>0</sup> 1<sup>1</sup> 6<sup>00</sup> to data 14.10.2016.



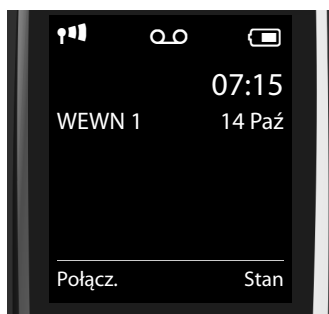
Aby przesunąć kursor np. w celu poprawienia wpisu, naciśnij klawisz sterujący w **prawo** lub w **lewo**.



- ▶ Naciśnij klawisz sterujący w **dół**, aby przejść do pola wprowadzania godziny.
- ▶ Za pomocą klawiatury wpisz godziny i minuty w formacie 4-cyfrowym, np. 0<sup>0</sup> 7<sup>00</sup> 1<sup>1</sup> 5<sup>00</sup> w celu ustawienia godziny 07:15. Kursor można przesuwać za pomocą klawisza sterującego.
- ▶ Naciśnij klawisz wyświetlacza **Zapisz**, aby zapisać wprowadzone dane.



Zostanie wyświetlony komunikat **Zapisano**.  
Słychać sygnał potwierdzenia.



Automatycznie nastąpi powrót do stanu gotowości.

**Telefon jest teraz gotowy do użytku.**

## Podłączanie zestawu słuchawkowego



Można podłączyć zestaw słuchawkowy z wtykiem 2,5 mm.  
Zalecenia dotyczące mikrozestawów słuchawkowych podano na stronie odpowiedniego produktu w witrynie [www.gigaset.com](http://www.gigaset.com).

## Co można teraz zrobić?

Po przygotowaniu aparatu Gigaset do użytkowania można go zacząć używać lub dodatkowo dostosować zgodnie z indywidualnymi potrzebami.

---

### Ustawianie sygnału dzwonka

Możliwe jest przypisanie własnej melodii do połączeń wewnętrznych i zewnętrznych, sygnału przypomnienia (→ str. 27), alarmu budzika (→ str. 53) i określonych kontaktów (→ str. 46).

---

### Zabezpieczenie przed niepożądanymi połączeniami

Telefon można ustawić tak, aby nie sygnalizował anonimowych połączeń dzwonkiem. Można też włączyć funkcję sterowania czasowego (→ str. 29). Lista blokowania umożliwia wyłączenie sygnalizacji połączeń z blokowanych numerów (→ str. 30).

---

### Konfigurowanie automatycznej sekretarki

Możliwe jest nagranie własnych zapowiedzi i ustawienie parametrów nagrywania (→ str. 37).

---

### Rejestrowanie posiadanych słuchawek Gigaset i kopiowanie książki telefonicznej

Posiadanych słuchawek można używać do telefonowania za pomocą nowej stacji bazowej. Wpisy książki telefonicznej można skopiować do nowej słuchawki (→ str. 42, → str. 47).

---

### Konfigurowanie ustawień funkcji ECO DECT

Możliwe jest zmniejszenie emisji radiowej (mocy nadawczej) telefonu (→ str. 35).

---

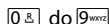
**W razie pytań związanych z użytkowaniem telefonu należy zapoznać się z poradami dotyczącymi rozwiązywania problemów (→ str. 68) lub skontaktować się z naszym działem obsługi klienta (→ str. 67).**

## Sposób prezentacji czynności w instrukcji obsługi

Klawisze słuchawki Gigaset są w tej instrukcji obsługi przedstawiane w następujący sposób:



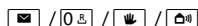
Klawisz połączenia / klawisz menu / klawisz zakończenia połączenia



Klawisze cyfr/liter



Klawisz gwiazdki/klawisz krzyżyka



Klawisz wiadomości/klawisz R/klawisz Zabezp. łącz./klawisz Baby phone

Omówienie ikon wyświetlacza (→ str. 62).

### Przykład: włączanie/wyłączanie funkcji automatycznego przyjmowania połączenia

Sposób prezentacji w instrukcji obsługi

▶ ▶ OK ▶ **Telefonia** ▶ OK ▶ **Autoodbieranie** ▶ **Zmień** (☑ = wł.)


Procedura:

- ▶ : w stanie gotowości słuchawki naciśnij klawisz sterujący w **prawo**, aby otworzyć menu główne.
- ▶ : klawiszem sterującym przejdź do ikony .
- ▶ **OK**: naciśnij klawisz wyświetlacza **OK** lub klawisz sterujący pośrodku , aby otworzyć menu opcji **Ustawienia**.
- ▶ **Telefonia**: klawiszem sterującym przejdź do wpisu **Telefonia**.
- ▶ **OK**: naciśnij klawisz wyświetlacza **OK** lub klawisz sterujący pośrodku , aby otworzyć menu opcji **Telefonia**.
- ▶ **Autoodbieranie**: zaznaczona zostanie funkcja umożliwiająca włączanie/wyłączanie funkcji automatycznego przyjmowania połączenia.
- ▶ **Zmień** (☑ = wł.): Naciskaj klawisz wyświetlacza **Zmień** lub klawisz sterujący w pośrodku, aby na zmianę włączać i wyłączać funkcję (☑ = włączona, ☐ = wyłączona).




# Poznanwanie telefonu

## Włączanie/wyłączanie słuchawki

- ▶ Przytrzymaj klawisz zakończenia połączenia  w stanie gotowości, aby włączyć lub wyłączyć słuchawkę.


## Włączanie/wyłączanie blokady klawiszy

Blokada klawiszy uniemożliwia przypadkowe użycie telefonu. Gdy włączona jest blokada klawiszy, próba naciśnięcia klawisza powoduje wyświetlenie odpowiedniego komunikatu.

- ▶ Przytrzymaj klawisz , aby włączyć lub wyłączyć blokadę.

Gdy na słuchawce sygnalizowane jest połączenie, blokada klawiszy jest automatycznie wyłączana. Można odebrać połączenie. Blokada włączy się ponownie po zakończeniu rozmowy.






## Klawisz sterujący

Poniżej zaznaczony został na czarno klawisz sterujący (do góry, na dół, w lewo, w prawo), który należy nacisnąć w zależności od sytuacji, np.  oznacza, że należy nacisnąć „klawisz sterujący z prawej strony”.




Klawisz sterujący służy do nawigacji w menu i polach wprowadzania. w stanie gotowości lub podczas rozmowy zewnętrznej ma następujące funkcje:



### W stanie gotowości słuchawki

-  Otwieranie książki telefonicznej.
-  lub  Otwieranie menu głównego.
-  Otwieranie listy słuchawek.
-  Otwieranie menu umożliwiającego ustawienie głośności słuchawki (→ str. 21).

### Podczas rozmowy zewnętrznej

-  Otwieranie książki telefonicznej.
-  Inicjowanie wewnętrznego połączenia konsultacyjnego.
-  Zmianie głośności w trybie słuchawki lub zestawu głośnomówiącego.

### Funkcje kliknięcia klawisza sterującego pośrodku

W różnych sytuacjach klawisz ten ma różne funkcje.

- ◆ **W stanie gotowości** otwiera menu główne.
- ◆ **W podmenu, polach wyboru i wprowadzania danych** klawisz ten przejmuje funkcje klawiszy ekranowych **OK**, **Tak**, **Zapisz**, **Wybierz** lub **Zmień**.

#### Wskazówka

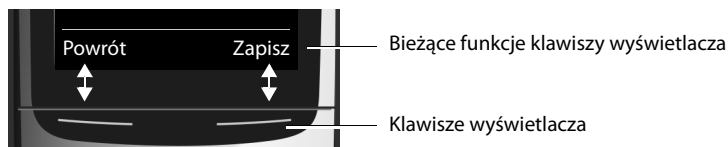
W niniejszej instrukcji otwieranie menu głównego jest przedstawione jako naciśnięcie klawisza sterującego w prawo, a potwierdzanie funkcji jako naciśnięcie odpowiedniego klawisza wyświetlacza. Można jednak zamiast tego nacisnąć klawisz sterujący pośrodku.

### Klawisze wyświetlacza

Klawisze wyświetlacza w stanie gotowości mają przypisane funkcje. Można jednak zmienić to przypisanie (→ str. 32).

Funkcje klawiszy wyświetlacza zmieniają się w zależności od sytuacji.

Przykład



Ważniejsze klawisze wyświetlacza:


|               |   |
|---------------|---|
| <b>Opcje</b>  | Otwieranie menu kontekstowego.                    |
| <b>OK</b>     | Potwierdzenie wyboru.                             |
| <b>Powrót</b> | Jeden poziom menu wstecz lub anulowanie operacji. |
| <b>Zapisz</b> | Zapisanie wpisu.                                  |

Przegląd ikon na klawiszach wyświetlacza (→ str. 63).

### Przegląd funkcji menu


Funkcje telefonu dostępne są dla użytkownika za pośrednictwem menu, składającego się z wielu poziomów. Przegląd pozycji menu → str. 64.


### Menu główne (pierwszy poziom menu)

- ▶ Aby otworzyć menu główne, naciśnij z **prawej strony** klawisz sterujący  w stanie gotowości słuchawki.

Funkcje menu głównego wyświetlane są w postaci symboli (ikon). Ikona wybranej funkcji jest oznaczana kolorem, a nazwa funkcji zostaje wyświetlona w górnym wierszu wyświetlacza.

Aby użyć funkcji, tzn. otworzyć odpowiednie podmenu (następny poziom menu):

- ▶ Przejdź za pomocą klawisza sterującego  do żądanej funkcji i naciśnij klawisz wyświetlacza **OK**.

Wróć do stanu gotowości: **naciśnij** klawisz **Powrót** lub klawisz zakończenia połączenia .

Przykład



## Opcje menu

Funkcje opcji menu wyświetlane są w postaci listy.

Użycie funkcji:

- ▶ Za pomocą klawisza sterującego (☞) przejdź do wybranej funkcji i naciśnij klawisz **OK**.

Powrót do poprzedniego poziomu menu: **naciśnij klawisz**

**Powrót** lub klawisz zakończenia połączenia (Ⓣ).

## Powrót do stanu gotowości

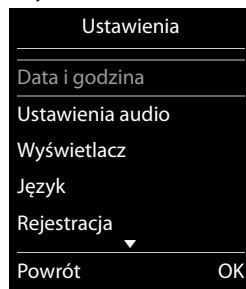
Z dowolnego menu:

- ▶ **Przytrzymaj** klawisz (Ⓣ).

Lub:

- ▶ Jeśli nie zostanie naciśnięty żaden klawisz: po około 2 minutach wyświetlacz przejdzie **automatycznie** w stan gotowości.

Przykład



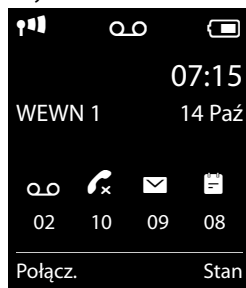
## Listy wiadomości

Otrzymane wiadomości są zapisywane na listach wiadomości. Gdy tylko na liście znajdzie się **nowy wpis**, rozlegnie się sygnał dźwiękowy. Ponadto zaczną migać klawisz wiadomości (o ile włączony, → str. 26). Na wyświetlaczu w stanie gotowości wyświetlane są ikony typu wiadomości i liczba nowych wiadomości.

Dostępne nowe wiadomości.

- ◆ **☞** na automatycznej sekretarce (tylko C620A)/ w skrzynce poczty głosowej (→ str. 38, → str. 41)
- ◆ **☒** na liście nieodebranych połączeń
- ◆ **✉** na liście wiadomości SMS (→ str. 57)
- ◆ **📅** na liście pominiętych terminów (→ str. 52)

Przykład



Aby wyświetlić listę wiadomości, naciśnij klawisz wiadomości (☒). Dostępne są następujące listy wiadomości:

- ◆ **Autom. sekr.:** lista wiadomości automatycznej sekretarki (tylko C620A)
- ◆ **Skrzynka pocz.:** skrzynka poczty głosowej, jeśli operator oferuje taką usługę i zapisano numer telefonu skrzynki poczty głosowej na telefonie
- ◆ **SMS:** lista odebranych wiadomości SMS
- ◆ **Nieodebr. poł.:** lista połączeń nieodebranych (patrz „Lista połączeń” → str. 49)
- ◆ **Przeg. alarmy:** lista pominiętych terminów

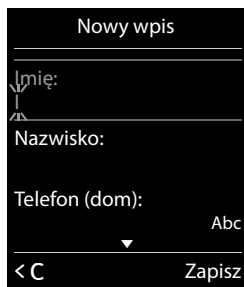
Ikona poczty głosowej jest zawsze wyświetlana, o ile numer telefonu poczty głosowej jest zapisany w telefonie. Inne listy są wyświetlane tylko wtedy, gdy zawierają wiadomości.

**Otwieranie listy:** (☒) Wybierz żądaną listę. ▶ **OK**

**Wyjątek:** w razie wyboru **poczty głosowej** wybrany zostanie numer skrzynki poczty głosowej u operatora (→ str. 41). Żadna lista nie jest wyświetlana na ekranie.

## Wprowadzanie numerów i tekstu

Jeśli wyświetlanych jest wiele pól tekstu lub numeru (np. **Imię** i **Nazwisko** w przypadku wpisu książki telefonicznej), pierwsze pole jest automatycznie ustawiane jako aktywne. Następne pola należy uaktywnić, przechodząc do nich klawiszem nawigacji (↩). Pole jest aktywne, gdy miga w nim kursor.



### Korygowanie błędów podczas wprowadzania

- ◆ Usuwanie **znaków** przed kursorem: **naciśnij** klawisz wyświetlacza **<C**.
- ◆ Usuwanie **wyrazów** przed kursorem: **przytrzymaj** klawisz wyświetlacza **<C**.

### Wprowadzanie tekstu

- ◆ **Litery/cyfry**: do każdego klawisza od [0-9] do [9-0] przypisanych jest kilka liter oraz znaków. Znaki przypisane do klawisza są wyświetlane w wierszu wyboru w lewej dolnej części ekranu. Wybrany znak jest wyróżniony. Naciskaj krótko klawisz, aż przejdiesz dożądanego znaku.
- ◆ **Przemieszczanie kursora**: litery/znaki są wstawiane przy kursorze. Kursor można przenosić, naciskając klawisz sterujący (↩), a w polach wielowierszowych także klawisz (↩).
- ◆ **Przełączanie między małymi i wielkimi literami oraz cyframi**: naciśnij klawisz krzyżyka [#↵], aby przełączać między małymi i wielkimi literami **oraz cyframi**. Podczas edycji wpisu książki telefonicznej wpisywana jest wielka pierwsza litera i każda litera następująca po spacji.
- ◆ **Znaki specjalne**: naciśnij klawisz gwiazdki [\*↵], aby otworzyć tabelę znaków specjalnych. Przejdź za pomocą klawisza sterującego dożądanego znaku i naciśnij klawisz wyświetlacza **Wstaw**, aby wstawić ten znak.
- ◆ **Znaki specjalne**: w celu wprowadzenia znaków specjalnych (np. znaków diakrytycznych) należy kilka razy nacisnąć odpowiedni klawisz, patrz tabele znaków specjalnych → str. 75.


# Telefonowanie

## Połączenia zewnętrzne

- ▶ Wprowadź numer i **naciśnij** klawisz połączenia .




Lub:

- ▶ **Przytrzymaj** klawisz połączenia , wprowadź numer.

Za pomocą klawisza zakończenia połączenia  można przerwać wybieranie.

## Wybieranie numeru za pomocą listy ponownego wybierania

Na liście ponownego wybierania wyświetlanych jest 20 ostatnio wybranych na danej słuchawce numerów telefonów. Można nimi zarządzać podobnie jak listami wiadomości telefonu (→ str. 17).



- ▶ **Naciśnij** klawisz połączenia , aby otworzyć listę ponownego wybierania.
- ▶  Wybierz wpis. ▶ Naciśnij klawisz połączenia . Nastąpi wybieranie numeru.

Jeśli wyświetlane jest nazwisko, można wyświetlić przypisany do niego numer: naciśnij klawisz wyświetlacza **Wyświetl**.






## Zarządzanie wpisami na liście ponownego wybierania

- ▶ Otwórz listę ponownego wybierania. ▶  Wybierz wpis. ▶ **Opcje**


Można wybrać następujące funkcje:

- ◆ **Kopijuj do ks. tel.** ▶ **OK**  
Przenoszenie wybranego wpisu do książki telefonicznej (→ str. 46).
- ◆ **Wyświetl numer** ▶ **OK**  
Przenoszenie wyświetlanego numeru do książki telefonicznej i jego zmiana lub uzupełnienie. Następnie można wybrać numer, naciskając klawisz  lub zapisać jako nowy wpis w książce telefonicznej klawiszem .
- ◆ **Usuń wpis** ▶ **OK**  
Usuwanie wybranego wpisu.
- ◆ **Usuń wszystko** ▶ **OK**  
Usuwanie wszystkich wpisów.

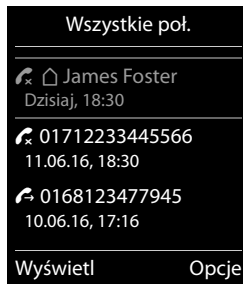
## Wybieranie za pomocą listy połączeń

-  ▶  ▶ **OK** ▶  Wybierz listę. ▶ **OK**
- ▶  Wybierz wpis. ▶ 
- ▶ Nastąpi wybieranie numeru.

### Wskazówki



- ◆ Listę połączeń można również otwierać klawiszem wyświetlacza **Połącz..** W tym celu należy odpowiednio przypisać klawisz wyświetlacza (→ str. 32).
- ◆ Listę **Poł. nieodebrane** można otwierać także klawiszem wiadomości .



Przykład



### Wybieranie numeru przy użyciu książki telefonicznej

 lub  ► 

►  Wybierz wpis. ► 

► Jeśli wprowadzono kilka numerów: wybierz żądany numer klawiszem  i naciśnij klawisz połączenia  lub klawisz **OK**.

► Nastąpi wybieranie numeru.

### Połączenie bezpośrednie


Telefon można również skonfigurować w taki sposób, aby po naciśnięciu **dowolnego** klawisza wybierany był określony numer. Umożliwia to wybranie określonego numeru na przykład dzieciom, które nie potrafią jeszcze wprowadzać numerów.

 ►  ► 


► **Uruchomienie:**  **Wł. / Wyl.**

► **Dzwoń do:** wprowadź lub zmień numer, który ma być wybierany.

► **Zapisz**

Na ekranie stanu gotowości wyświetlone zostanie włączone połączenie bezpośrednie. Po naciśnięciu dowolnego klawisza wybrany zostanie zapisany numer. Naciśnij klawisz zakończenia połączenia , aby przerwać wybieranie.

#### Zakończenie trybu połączenia bezpośredniego:


► Naciśnij klawisz wyświetlacza **Wyl.** ► **Przytrzymaj** klawisz .

Lub:

► **Przytrzymaj** klawisz .

### Przyjmowanie połączenia

Dostępne są następujące możliwości:

► Naciśnij klawisz .

► Jeśli funkcja **Autoodbieranie** jest włączona (→ str. 27), wyjmij słuchawkę z ładowarki.

► Gigaset C620A: Naciśnij klawisz wyświetlacza , aby przekierować połączenie na automatyczną sekretarkę (→ str. 39).

#### Przyjmowanie rozmowy na bezprzewodowym zestawie słuchawkowym z klipsem

**Gigaset L410** (→ str. 77): naciśnij klawisz połączenia.


Aby korzystać z zestawu słuchawkowego L410, należy go zarejestrować w stacji bazowej. Należy w tym celu wykonać procedurę opisaną w instrukcji obsługi zestawu Gigaset L410.

### Przyjmowanie/odrzucając połączenia oczekującego

W przypadku, gdy podczas połączenia zewnętrznego przyjdzie inne połączenie, rozlegnie się sygnał połączenia oczekującego. Jeśli przesyłany jest numer telefonu osoby dzwoniącej, to na ekranie wyświetlany jest numer telefonu osoby dzwoniącej lub jej nazwisko.

► Odrzucanie połączenia: ► **Opcje** ►  **Odrzuć oczekujące** ► **OK**

► Przyjmowanie połączenia: ► Naciśnij klawisz wyświetlacza **Odbierz**. Możesz rozmawiać z nowym rozmówcą. Dotychczasowa rozmowa zostanie „zawieszona”.

**Powrót do zawieszonoego połączenia:** aby zakończyć bieżącą rozmowę i wznowić wstrzymaną rozmowę, naciśnij klawisz .

## Prezentacja numeru wywołującego

### Gdy włączona jest prezentacja numeru wywołującego

Na ekranie wyświetlony zostanie numer osoby dzwoniącej. Jeśli numer osoby dzwoniącej został zapisany w książce telefonicznej, wyświetlany jest dodatkowo typ numeru i nazwisko.

### Gdy wyłączona jest prezentacja numeru wywołującego

Zamiast nazwiska i numeru wyświetlany jest następujący komunikat:

- ◆ **Zewnętrzny:** nie został przesłany numer.
- ◆ **Zastrzeżony:** rozmówca włączył funkcję ukrywania własnego numeru (→ str. 22).
- ◆ **Nieznany:** rozmówca nie ma udostępnionej funkcji przekazywania własnego numeru.

### Wskazówki dotyczące funkcji prezentacji numeru wywołującego (CLIP)

Zgodnie z ustawieniami fabrycznymi telefonu numer telefonu rozmówcy jest wyświetlany,  
→ str. 69 lub ► [www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service)


## Tryb zestawu głośnomówiącego

Umożliwiając innej osobie przysłuchiwanie się rozmowie, należy uprzedzić o tym rozmówcę.

Włączanie trybu zestawu głośnomówiącego w trakcie rozmowy, podczas nawiązywania połączenia oraz podczas odsłuchiwania wiadomości z automatycznej sekretarki (tylko C620A):

- Naciśnij klawisz .



Umieszczanie słuchawki w ładowarce podczas rozmowy:

- Podczas odkładania słuchawki naciśnij klawisz  i przytrzymaj go przez dodatkowe 2 sekundy.



## Zmianianie głośności rozmowy

- ◆ Ustawianie za pomocą menu:

 ►  ► OK ►  Ustawienia audio ► OK ► Głośność słuchawki ► OK

- **Słuchawka:**  Ustaw jeden z 5 poziomów głośności głośnika i zestawu słuchawkowego.
- **Tryb głośnomów.:**  Ustaw jeden z 5 poziomów głośności.
- **Zapisz**

- ◆ Ustawianie głośności bieżącego trybu (zestawu głośnomówiącego, słuchawki, zestawu słuchawkowego) **podczas rozmowy:**

► Naciskaj klawisz sterujący  ► .

- Ustawienie zostanie automatycznie zapisane po około 2 sekundach lub naciśnięciu klawisza **Zapisz**. Zostanie ponownie wyświetlony poprzedni ekran.


## Włączanie/wyłączanie mikrofonu (wyciszenie)

Wskutek wyłączenia mikrofonu podczas rozmowy rozmówca przestaje słyszeć użytkownika.

- W celu włączenia/wyłączenia mikrofonu należy nacisnąć klawisz .



## Używanie funkcji (usług sieciowych) zależnych od operatora

Usługi sieciowe zależą od operatora sieci i należy je wykupić (stanowią dodatkowy koszt). Różnią się dwie grupy usług sieciowych:

- ◆ Usługi sieciowe, które są włączane dla jednego lub wszystkich następných połączeń, np. „połączenia anonimowe (bez prezentacji numeru)”. Te usługi sieciowe można wygodnie włączyć/wyłączyć za pomocą menu .
- ◆ Usługi sieciowe włączane podczas połączeń zewnętrznych, np. „połączenie konsultacyjne”, „przełączanie dwóch rozmówców”, „połączenie konferencyjne”. Te usługi sieciowe są dostępne podczas rozmowy zewnętrznej na pasku opcji (np. **Poł. zew.**, **Konfer.**).

Opis usług zazwyczaj dostępny jest na stronach internetowych lub w przedstawicielstwach operatora sieci.

### Wskazówki




- ◆ W celu włączenia lub wyłączenia poniższych funkcji zazwyczaj wysyłany jest kod do sieci telefonicznej.
  - ▶ Po sygnale potwierdzenia z sieci telefonicznej należy nacisnąć klawisz .
- ◆ Wszystkie funkcje, które można włączyć w menu , to usługi udostępniane przez operatora. W razie problemów należy zwrócić się do operatora.
- ◆ Przeprogramowanie usług sieciowych nie jest możliwe.

## Ustawianie usług sieciowych




### Ukrywanie numeru wywołującego (CLIR – Calling Line Identification Restriction)

Aby wyłączyć wyświetlanie własnego numeru telefonu rozmówcy, można skorzystać z funkcji ukrywania numeru (CLIR). Prezentacja numeru będzie pomijana do chwili wyłączenia tej funkcji

Włączanie/wyłączanie prezentacji numeru wywołującego:

 ▶  ▶ OK ▶  **Wsz. poł. anon.** ▶ **Zmień** (☑ = wł.)

Ukrywanie numeru tylko dla następnego połączenia:

 ▶  ▶ OK ▶  **Nast. poł. anonim.** ▶ OK ▶ **Wprowadź numer** ▶ **Wybierz**

### Połączenie oczekujące podczas rozmowy zewnętrznej

Jeśli funkcja jest włączona, połączenia przychodzące podczas prowadzenia innej rozmowy **zewnętrznej** będą sygnalizowane dźwiękowym sygnałem połączenia oczekującego i komunikatem na ekranie.

Włączanie/wyłączanie funkcji połączenia oczekującego:

 ▶  ▶ OK ▶  **Poł. oczekujące** ▶ OK ▶ **Stan:**  **Wł. / Wył.** ▶ **Wyślij**




## Usługi sieciowe podczas rozmowy zewnętrznej

### Połączenie oczekujące podczas rozmowy zewnętrznej

Jeśli funkcja jest włączona (→ str. 22), połączenia przychodzące podczas prowadzenia innej rozmowy **zewnętrznej** będą sygnalizowane dźwiękowym sygnałem połączenia oczekującego. Jeśli przesyłany jest numer telefonu osoby dzwoniącej, to na ekranie wyświetlany jest numer telefonu osoby dzwoniącej lub jej nazwisko.

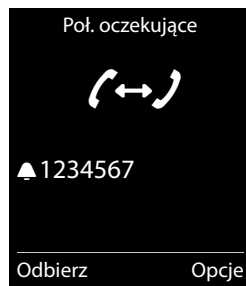
Dostępne są następujące możliwości:

- ▶ **Opcje** ▶  **Odrzuć oczekujące** ▶ **OK**  
Osoba oczekująca słyszy sygnał zajętości.

Lub:

- ▶ **Odbierz**

Po odebraniu połączenia oczekującego można przełączać się między dwoma rozmówcami (**Przełączanie** → str. 24) albo rozmawiać z obydwojema rozmówcami naraz (**Konferencja** → str. 24).



### Połączenie konsultacyjne

Podczas rozmowy zewnętrznej można nawiązać połączenie z drugim rozmówcą zewnętrznym. Pierwsza rozmowa zostanie „zawieszona”.

- ▶ **Poł. zew.** ▶ Wprowadź numer telefonu drugiego rozmówcy.

Dotychczasowa rozmowa zostanie „zawieszona”. Wybrany zostanie numer telefonu drugiego rozmówcy.

- ▶ Wybrany rozmówca nie zgłasza się: naciśnij klawisz wyświetlacza **Koniec**.

Lub:


- ▶ Wybrany rozmówca zgłasza się: można rozpocząć rozmowę.

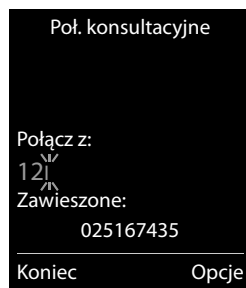
**Zakończenie połączenia konsultacyjnego:**

- ▶ **Opcje** ▶  **Zakończ aktywne** ▶ **OK**

Nastąpi ponowne połączenie z pierwszym rozmówcą.

Lub:


Naciśnij klawisz . Nastąpi połączenie z pierwszym rozmówcą.






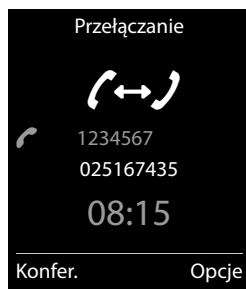
### Przełączanie

Można przełączać się między dwiema rozmowami. Druga rozmowa jest „zawieszana”.

**Warunek:** prowadzona jest rozmowa zewnętrzna i wybrany został numer innego rozmówcy (połączenie konsultacyjne) albo odebrane zostało połączenie oczekujące.

Na ekranie wyświetlane są numery lub nazwiska obu rozmówców. Rozmówca, z którym jest w danej chwili prowadzona rozmowa, jest oznaczony ikoną  i kolorem.


- ▶ Klawiszem sterującym  można przełączać się między rozmówcami. Druga rozmowa jest „zawieszana”.
- ▶ Kończenie bieżącej rozmowy:
  - ▶ **Opcje** ▶  **Zakończ aktywne** ▶ **OK**Nastąpi ponowne połączenie z oczekującym rozmówcą.  
Lub:  
Naciśnij klawisz . Nadejdzie połączenie od rozmówcy oczekującego.



### Konferencja

Możliwa jest równoczesna rozmowa z dwoma rozmówcami.

**Warunek:** prowadzona jest rozmowa zewnętrzna i wybrany został numer innego rozmówcy (połączenie konsultacyjne) albo odebrane zostało połączenie oczekujące.

- ▶ naciśnij opcję **Konfer.**. Wszyscy rozmówcy słyszą się nawzajem i mogą ze sobą równocześnie rozmawiać.
- ▶ Zakończenie rozmowy z oboma rozmówcami: Naciśnij klawisz .

Lub:

- ▶ Powrót do przełączania: Naciśnij klawisz wyświetlacza **Zakończ**.

Połączenie z pierwszym rozmówcą, z którym uruchomiono konferencję, zostanie zakończone. Kontynuowana jest rozmowa z drugim rozmówcą.

Każdy z rozmówców może zakończyć swój udział w konferencji, naciskając klawisz zakończenia połączenia lub odkładając słuchawkę.

## Ustawianie telefonu

Słuchawka oraz stacja bazowa są wstępnie skonfigurowane. Poszczególne ustawienia można zmienić.

Ustawienia można wykonywać w trakcie rozmowy lub w stanie gotowości za pomocą menu **Ustawienia**.

### Zmianianie języka wyświetlacza

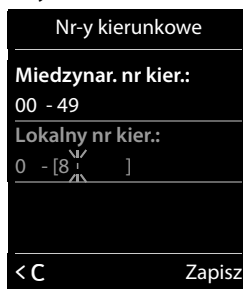
▶ ▶ OK ▶ Język ▶ OK ▶ Wybierz język ▶ **Wybierz** (● = wybrany)

### Ustawianie własnego numeru kierunkowego kraju i miejscowości

W celu przesyłania numerów telefonu (np. kart vCard) konieczne jest zapisanie własnego numeru kierunkowego (kraju i miejscowości) w telefonie. Niektóre z tych numerów są już wstępnie skonfigurowane. Należy pamiętać o rozdzieleniu prefiksu i pozostałego numeru kierunkowego.

▶ ▶ OK ▶ Telefonia ▶ OK  
 ▶ Nr-y kierunkowe ▶ OK ▶ Przejdź do pola wprowadzania, w razie potrzeby usuń cyfry klawiszem **<C**  
 ▶ Wprowadź cyfry  
 ▶ **Zapisz**

#### Przykład



### Ustawianie ekranu słuchawki

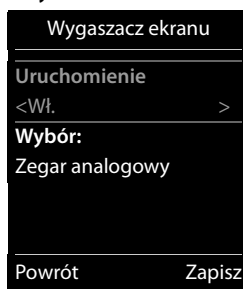
#### Ustawianie wygaszacza

Można zdefiniować wyświetlanie wygaszacza ekranu stanu gotowości. Do wyboru są opcje zegara analogowego/zegara cyfrowego/zdjęcia.

Aby ponownie wyświetlić ekran stanu gotowości, **naciśnij** klawisz .

▶ ▶ OK ▶ Wyświetlacz ▶ OK  
 ▶ Wygaszacz ekranu (✓ = wł.) ▶ **Edytuj**  
 ▶ **Uruchomienie:** Wł. / Wył.  
 ▶ **Wybór:**  
 ▶ Zegar cyfrowy / Zegar analogowy / [Zdjęcia]  
 Lub:  
 ▶ **Wyświetl** (obejrzyj wygaszacz ekranu)  
 ▶ Wybierz wygaszacz ekranu ▶ OK  
 ▶ **Zapisz**

#### Przykład



### Ustawianie schematu kolorów

Można stosować czarne lub jasne tło wyświetlacza.

▶ ▶ OK ▶ Wyświetlacz ▶ OK ▶ Schemat kolorów ▶ OK  
▶ Układ kolorów 1 / Układ kolorów 2 ▶ Wybierz (●) = wybrany)

### Ustawianie podświetlenia ekranu

Podświetlenie ekranu włącza się, gdy wyjmiesz słuchawkę ze stacji bazowej/ladowarki lub naciśniesz klawisz. Naciśnięcie **klawiszy cyfr** powoduje wstawienie cyfr na ekranie przygotowania numeru.

Możliwe jest też stałe włączenie lub wyłączenie podświetlenia wyświetlacza w stanie gotowości:

▶ ▶ OK ▶ Wyświetlacz ▶ OK ▶ Podświetlenie ▶ OK

W ładowarce: Wł. / Wył.

Poza ładowarką: Wł. / Wył.

▶ Zapisz

#### Wskazówka

Jeśli włączone jest podświetlenie wyświetlacza, czas gotowości słuchawki może się znacznie skrócić.

### Włączanie/wyłączanie migania klawisza wiadomości

Określ, czy nadejście nowej wiadomości ma być sygnalizowane miganiem diody LED wiadomości na słuchawce.

▶ W stanie gotowości: ▶ # 0 5 7 #

Zostanie wyświetlona cyfra 9.

▶ W celu wybrania typu wiadomości naciśnij następujące klawisze:

4 GŁW

wiadomości, w poczcie głosowej

5 JEL

połączenia nieodebrane,

6 MNO

nowa wiadomość SMS

7 POKR

wiadomości na automatycznej sekre-

tarce (tylko Gigaset C620A)

Wyświetlona zostanie cyfra 9 i wprowadzony kod (np. 975),

w polu wprowadzania miga aktualne ustawienie (np. 0).

▶ Naciśnij klawisz lub , aby ustawić sposób działania w przypadku nowych wiadomości.

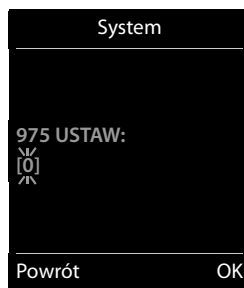
0 B.

klawisz wiadomości miga  
(przestaje po naciśnięciu klawisza)

1 S.

klawisz wiadomości nie miga


▶ Potwierdź klawiszem **OK** lub naciśnij klawisz **Powrót**, aby anulować zmiany i wrócić do ekranu stanu gotowości.



## Włączanie/wyłączanie funkcji automatycznego przyjmowania połączenia






Jeśli włączona jest funkcja automatycznego przyjmowania połączeń, wystarczy podnieść słuchawkę z ładowarki, aby odebrać połączenie.

 ▶  ▶ OK ▶  Telefonia ▶ OK ▶ Autoodbieranie ▶ Zmień  = wł.)

Bez względu na ustawienie **Autoodbieranie**, w celu zakończenia połączenia można odłożyć słuchawkę do ładowarki. Wyjątek: podczas odkładania słuchawki klawisz  jest przytrzymywany przez 2 sekundy.

## Ustawianie profilu zestawu głośnomówiącego/słuchawki

Można skonfigurować różne profile trybu zestawu głośnomówiącego i słuchawki, odpowiednie do różnych warunków otoczenia. Sprawdź, które będą najprzyjemniejsze.





 ▶  ▶ OK ▶  Ustawienia audio ▶ OK ▶  Profile słuchawek/Profile zest. głośn. ▶ OK ▶  Wybierz profil ▶ Wybierz (● = wybrany)

**Profile zest. głośn.:** Profil 1 ... Profil 4. Ustawienie domyślne to Profil 1.


**Profile słuchawek:** Głośno i Cicho. Ustawienie domyślne to Cicho.

## Ustawianie sygnałów dzwonka słuchawki


### Ustawianie głośności sygnału dzwonka

 ▶  ▶ OK ▶  Ustawienia audio ▶ OK ▶  Dzwonki (słuchaw.) ▶ OK ▶ Głośność ▶ OK

#### ▶ Dla połączeń wewn. i alarmów:

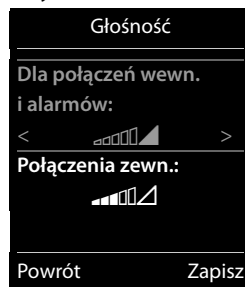
 Ustaw głośność sygnału połączeń wewnętrznych i rocznic – do wyboru jest 5 poziomów lub opcja crescendo (rosnąca głośność).

#### ▶ Połączenia zewn.:

 Ustaw głośność sygnału połączeń zewnętrznych – do wyboru jest 5 poziomów lub opcja crescendo (rosnąca głośność)...


#### ▶ Zapisz

### Przykład



### Ustawianie melodii dzwonka

 ▶  ▶ OK ▶  Ustawienia audio ▶ OK ▶  Dzwonki (słuchaw.) ▶ OK ▶  Melodie ▶ OK


▶ **Połączenia wewn.:**  Ustaw sygnał/melodię dzwonka połączeń wewnętrznych i rocznic.

▶ **Połączenia zewn.:**  Ustaw sygnał/melodię dzwonka połączeń zewnętrznych.

#### ▶ Zapisz

## Włączanie/wyłączanie sygnału dzwonka


**Trwałe włączanie/wyłączanie sygnału dzwonka:** **przytrzymaj** klawisz gwiazdki .


W wierszu stanu wyłączenie sygnału dzwonka wskazuje ikona .


Wyłączanie sygnału dzwonka dla **aktualnego połączenia:** naciśnij opcję **Cicho** lub przycisk .

### Włączanie/wyłączanie dźwięku sygnalizacyjnego

Zamiast sygnału dzwonka można włączyć dźwięk sygnalizacyjny.

**Przytrzymaj** klawisz gwiazdki  i w ciągu 3 sekund **▶ Ton**.


W wierszu stanu włączenie dźwięku sygnalizacyjnego wskazuje ikona .


**Przytrzymanie** klawisza gwiazdki  wyłącza dźwięk sygnalizacyjny.

### Ustawianie sygnałów dzwonka stacji bazowej (tylko Gigaset C620A)

 **▶**  **▶** OK **▶**  Ustawienia audio **▶** OK **▶**  Dzwonki (baza) **▶** OK

**▶ Głośność:**

 Ustaw głośność sygnału – do wyboru jest 5 poziomów lub opcja crescendo (rosnąca głośność). Można też wyłączyć sygnał dzwonka (poziom 0).

**▶ Melodia:**  Ustaw sygnał/melodię dzwonka.

**▶ Zapisz**

### Włączanie/wyłączanie sygnałów dźwiękowych

Różne stany oraz czynności sygnalizowane są przez słuchawkę sygnałami akustycznymi.

Sygnały dźwiękowe można niezależnie włączyć lub wyłączyć.

 **▶**  **▶** OK **▶**  Ustawienia audio **▶** OK **▶**  Tony serwisowe **▶** OK

**▶ Dźwięk klawiszy:**  **Wł. / Wył.**

Dźwięk naciśnięcia klawisza.

**▶ Potwierdzenie:**  **Wł. / Wył.**

Sygnał potwierdzenia/błędu wprowadzania, sygnał dźwiękowy nadejścia nowej wiadomości.





**▶ Bateria:**  **Wł. / Wył.**

Sygnał ostrzegający o pozostałym czasie rozmów poniżej 10 minut (co 60 sekund). Gdy włączona jest funkcja monitorowania pomieszczenia, nie są emitowane sygnały ostrzegawcze akumulatora.


**▶ Zapisz**

### Włączanie/wyłączanie melodii oczekiwania

Melodię oczekiwania dla rozmówców zewnętrznych podczas wewnętrznych połączeń konsultacyjnych i przekazywania połączeń można włączyć lub wyłączyć.

 **▶**  **▶** OK **▶**  Ustawienia audio **▶** OK **▶**  Melodia oczekiw. **▶** Zmień  = wł.)

## Zabezpieczenie przed niepożądanymi połączeniami

Menu otwiera się klawiszem Zabezp. połąc.  (→ str. 1).


### Sterowanie czasowe dla połączeń zewnętrznych

Można ustawić czas, w którym telefon powinien dzwonić cicho lub wcale.

 ▶ Sterow. czasowe ▶ Edytuj

▶ Aktywacja (✓ = funkcja włączona) ▶ Edytuj

▶ Aktywacja:

 **Wył.:** sterowanie czasowe wyłączone.


lub

 **Wycisz. poł.:**

▶ W polach **Od:** / **Do:** wprowadź czas, w którym telefon nie powinien dzwonić. Połączenia przychodzące będą wskazywane jedynie na ekranie.

lub


 **Ciche poł.:**

▶ **Głośność cich. poł.:** ustaw klawiszem  i wprowadź w polach **Od:** / **Do:** czas, w którym telefon powinien dzwonić z ustawioną głośnością.

▶ **Zapisz**

Sie können aus dem Telefonbuch eine Liste von max. 15 Anrufern erstellen, bei denen Ihr Telefon auch im Ruhezeitraum in normaler Lautstärke klingelt:



 ▶ Sterow. czasowe ▶ Edytuj ▶ Dzwoniący VIP ▶ OK ▶ Zostanie wyświetlona lista

◆ **Dodawanie wpisu:** naciśnij klawisz wyświetlacza **Nowa.** ▶  Wybierz wpis z książki telefonicznej. ▶ OK


◆ **Usuwanie wpisu:**  Wybierz wpis ▶ Naciśnij klawisz wyświetlacza **Usuń.**

### Blokowanie połączeń „anonimowych”


Telefon można ustawić w taki sposób, aby połączenia anonimowe (→ str. 21, rozmówca wyłączył prezentację numeru) nie były sygnalizowane wcale albo jedynie na wyświetlaczu. Ustawienie dotyczy wszystkich zarejestrowanych słuchawek oraz stacji bazowej.

 ▶  **Anonimowe poł.** (✓ = funkcja jest włączona) ▶ OK


▶ **Tryb zabezpiecz.:**

 **Brak zabezp.:** połączenia anonimowe będą sygnalizowane tak, jak połączenia, dla których włączono ukrywanie numeru.

lub

 **Wycisz. poł.:** telefon nie dzwoni, połączenie przychodzące sygnalizowane jest tylko na wyświetlaczu.

lub

 **Zablok. poł.:** telefon nie dzwoni, połączenie przychodzące nie jest sygnalizowane na wyświetlaczu. Osoba dzwoniąca usłyszy sygnał zajętości.

▶ **Zapisz**

### Przykład





### Lista blokowania

Gdy lista blokowania jest włączona, połączenia z numerów z listy blokowania nie są sygnalizowane wcale lub jedynie na wyświetlaczu.

Ustawienie dotyczy wszystkich zarejestrowanych słuchawek oraz stacji bazowej.

### Edycja listy blokowania




 ▶  Czarna lista (✓ = funkcja jest włączona) ▶ Zmień ▶ Zablokow. numery

▶ Nowa ▶ Wprowadź numer. ▶ OK


Lub:

▶ Usuń: usuń wpis.


### Włączanie/wyłączanie listy blokowanych

 ▶  Czarna lista (✓ = funkcja jest włączona) ▶ Zmień ▶  Tryb zabezpiecz. ▶ OK


▶ Tryb zabezpiecz.:

▶  Brak zabezp.: połączenia z listy blokowanych będą sygnalizowane tak, jak inne połączenia.

lub


▶  Wycisz. poł.: telefon nie dzwoni, połączenie przychodzące sygnalizowane jest tylko na wyświetlaczu.


lub

▶  Zablok. poł.: telefon nie dzwoni, połączenie przychodzące nie jest sygnalizowane na wyświetlaczu. Osoba dzwoniąca usłyszy sygnał zajętości.

▶ Zapisz

### Przenoszenie numeru z listy połączeń na listę Czarna lista

▶ Otwórz listę połączeń. ▶  Wybierz wpis (połączenie wychodzące lub przychodzące).

▶ Opcje ▶  Kop. do czarn. listy ▶ OK



## Szybki dostęp do funkcji oraz numerów

**Klawiszom** cyfr od **2<sup>abc</sup>** do **9<sup>wxyz</sup>** można przypisać po jednym numerze z książki telefonicznej.

Lewy i prawy **klawisz wyświetlacza** mają przypisane **funkcje**. Można jednak zmienić to przypisanie (→ str. 32).

Wybieranie takiego numeru lub uruchamianie funkcji odbywa się następnie za pomocą jednego naciśnięcia klawisza.

### Przypisywanie klawiszy cyfr

**Warunek:** do klawisza cyfry nie przypisano jeszcze żadnego numeru.

▶ **Przytrzymaj** klawisz cyfry.

Lub:

**Naciśnij** klawisz cyfry. ▶ **Naciśnij** klawisz wyświetlacza **Sz. wyb.**

▶ Zostanie otwarta książka telefoniczna. ▶  Wybierz wpis. ▶ **OK**

Wpis zostanie przypisany do wybranego klawisza cyfry.

#### Wskazówka

Jeśli wpis w książce telefonicznej zostanie później usunięty lub zmieniony, zmiana ta nie będzie dotyczyć przypisania klawisza numerycznego.

### Wybieranie numerów/zmiana przypisania

**Warunek:** do klawisza cyfry przypisano numer.

W stanie gotowości słuchawki

▶ **Przytrzymaj** klawisz cyfry: nastąpi wybieranie numeru.

Lub:

▶ **Naciśnij** klawisz cyfry: naciśnij lewy klawisz wyświetlacza z numerem/nazwą (ew. skróconą), aby wybrać numer.

Lub:

Naciśnij klawisz wyświetlacza **Zmień**, aby zmienić przypisanie klawisza cyfry albo

Naciśnij klawisz wyświetlacza **Wyczyść**, aby usunąć przypisanie.

### Przypisywanie klawiszy wyświetlacza

- ▶ **Przytrzymaj** prawy lub lewy klawisz wyświetlacza w stanie gotowości. ▶ Zostanie otwarta lista możliwości przypisania klawisza. ▶  Wybierz wpis ▶ **OK**

Wybierz jedną z następujących funkcji:

|                            |   |
|----------------------------|---|
| <b>Stan</b>                | Otwarcie centrum stanu (włączanie/wyłączanie funkcji: budzika, Maks. zasięg, Bez emisji, automatycznej sekretarki). |
| <b>Baby Phone</b>          | Ustawianie i włączanie funkcji monitorowania pomieszczenia (→ str. 54).   |
| <b>Budzik</b>              | Ustawianie i włączanie funkcji budzika (→ str. 53).   |
| <b>Kalendarz</b>           | Otwieranie kalendarza (→ str. 51).  |
| <b>Połączenie bezpośr.</b> | Ustawianie połączenia bezpośredniego (→ str. 20).   |
| <b>Wybierz ponownie</b>    | Wyświetlanie listy ponownego wybierania (→ str. 19).  |
| <b>Więcej funkcji...</b>   | Umożliwia wybranie dalszych funkcji:  |
| <b>Listy poł.</b>          | Wyświetlanie listy połączeń (→ str. 49).  |
| <b>Ukryj numer</b>         | Ukrywanie numeru telefonu podczas następnego połączenia (→ str. 22).  |
| <b>Przekierowanie</b>      | Konfigurowanie przekierowania połączenia (→ str. 50).   |
| <b>SMS</b>                 | Otwieranie menu SMS (→ str. 56).  |

## Używanie regeneratora Repeater

Za pomocą regeneratora Gigaset Repeater można zwiększyć zasięg słuchawki Gigaset.

Funkcje i ustawienia regeneratora Repeater zależą od jego wersji. Wersję regeneratora Repeater wskazuje kod urządzenia na etykiecie:





Gigaset Repeater (wersja starsza niż 2.0) S30853-S601-...

Gigaset Repeater 2.0 S30853-S602-...

Dalsze informacje można znaleźć w instrukcji obsługi regeneratora Repeater oraz w Internecie pod adresem [www.gigaset.com](http://www.gigaset.com).

### Gigaset Repeater (wersja starsza niż 2.0)

Warunki:

- ♦ Funkcja trybu ECO DECT **Maks. zasięg** jest włączona.
- ♦ Funkcja trybu ECO DECT **Bez emisji** jest wyłączona.
- ♦ Szyfrowanie jest wyłączone:
  -  ▶  ▶ OK ▶  System ▶ OK ▶  Szyfrowanie ▶ Zmień (☐ = wyl.)

Zmianie funkcji trybu ECO DECT → str. 35.

**Rejestrowanie regeneratora Repeater:**

- ▶ Podłącz regenerator Repeater do zasilania. ▶ **Przytrzymaj** klawisz rejestracji/wywołania wewnętrznego na stacji bazowej (C620A → str. 2, C620 → str. 3) (przez co najmniej 3 sekundy).
- ▶ Regenerator Repeater zostanie automatycznie zarejestrowany.

Można zarejestrować maksymalnie 6 regeneratorów Gigaset Repeater.

### Gigaset Repeater 2.0

**Rejestrowanie regeneratora Gigaset Repeater 2.0:**

- ▶ Podłącz regenerator Repeater do zasilania. ▶ **Przytrzymaj** klawisz rejestracji/wywołania wewnętrznego na stacji bazowej (C620A → str. 2, C620 → str. 3) (przez co najmniej 3 sekundy).
- ▶ Regenerator Repeater zostanie automatycznie zarejestrowany.

Można zarejestrować maksymalnie 2 regeneratory sygnału Gigaset Repeater 2.0.





Funkcja trybu ECO DECT **Maks. zasięg** zostanie włączona, a funkcja **Bez emisji** zostanie wyłączona. Ustawienia będzie można zmienić dopiero po wyrejestrowaniu regeneratora Repeater.

**Wyrejestrowanie regeneratora Gigaset Repeater 2.0:**

-  ▶  ▶ OK ▶  System ▶ OK ▶  Repeater ▶ OK ▶  Wybierz regenerator Repeater. ▶ Wyrejes.

## Zmianianie systemowego kodu PIN

---

-  ▶  ▶ OK ▶  System ▶ OK ▶  PIN systemu ▶ OK
- ▶ Jeśli aktualny kod PIN jest różny od 0000: wprowadź aktualny kod PIN ▶ OK
  - ▶ Wprowadź nowy systemowy kod PIN (4 cyfry z zakresu 0–9) ▶ **Zapisz**

### Przywracanie fabrycznego kodu PIN

W razie zapomnienia systemowego kodu PIN można przywrócić kod **0000**. Wskutek tej operacji zresetowane zostaną **wszystkie ustawienia stacji bazowej** i wyrejestrowane zostaną **wszystkie słuchawki!**

- ▶ Odłącz przewód zasilający od stacji bazowej.
- ▶ Przytrzymaj klawisz rejestracji/wywołania wewnętrznego na stacji bazowej (C620A → str. 2, C620 → str. 3), podłączając jednocześnie przewód zasilający do stacji bazowej.
- ▶ Przytrzymaj klawisz rejestracji/wywołania wewnętrznego przez co najmniej 5 sekund.

## Przywracanie ustawień fabrycznych telefonu

---

Indywidualne zmiany ustawień stacji bazowej i słuchawki można anulować i oddzielnie przywrócić ustawienia fabryczne.




Wskutek przywracania **nie** zostaną zmienione następujące ustawienia:

- ◆ data i godzina,
- ◆ rejestracje słuchawki w stacjach bazowych ani aktualnie wybrana stacja bazowa,
- ◆ systemowy kod PIN,
- ◆ wpisy w kalendarzu i książce telefonicznej,
- ◆ lista ponownego wybierania.

Wskutek przywrócenia ustawień fabrycznych słuchawki (**Reset słuchawki**) usunięte zostaną ustawienia dźwięku i ekranu.

Wskutek przywrócenia ustawień fabrycznych stacji bazowej (**Reset bazy**) utracone zostaną ustawienia funkcji ECO DECT, SMS, automatycznej sekretarki, ustawienia systemowe i nazwy wewnętrzne słuchawek oraz usunięte zostaną listy połączeń/listy wiadomości automatycznej sekretarki.

### Przywracanie ustawień fabrycznych słuchawki/stacji bazowej

-  ▶  ▶ OK ▶  System ▶ OK ▶  Reset słuchawki / Reset bazy ▶ W przypadku opcji **Reset bazy**: wprowadź systemowy kod PIN ▶ OK ▶ Potwierdź operację, wybierając opcję **Tak**

Tryb ECO DECT zapewnia niższe zużycie energii i zmniejszenie mocy nadawczej.

## Zmniejszanie emisji radiowej




### W trybie normalnym (ustawienie fabryczne):

Fabrycznie urządzenie ustawione jest na maksymalny zasięg. Zapewnia to optymalne zarządzanie emisją radiową. W stanie gotowości słuchawka nie emituje fal radiowych. Stacja bazowa utrzymuje kontakt ze słuchawką, ale za pomocą mniejszej liczby sygnałów radiowych. Podczas rozmowy moc nadawcza telefonu jest automatycznie dostosowywana do oddalenia słuchawki od stacji bazowej. Im bliżej stacji bazowej znajduje się słuchawka, tym niższa jest emisja radiowa.

Moc nadawczą można jeszcze bardziej zmniejszyć:

### 1) Zmniejszając zasięg (i tym samym moc nadawczą) nawet o 80%

W wielu mieszkaniach, biurach itd. maksymalny zasięg jest zbędny. Wyłączając ustawienie **Maks. zasięg**, można zmniejszyć moc nadawczą podczas rozmowy nawet o 80% przy o połowę mniejszym zasięgu.





 ▶  ▶ OK ▶  ECO DECT ▶ OK ▶ Maks. zasięg ▶ Zmień (☑ = wł.)


Ikona wyświetlacza wskazująca zmniejszony zasięg → str. 62.

Tego ustawienia nie można używać w razie stosowania regeneratora Repeater (→ str. 33).

### 2) Wyłączając moduł nadawczy DECT w stanie gotowości (tryb Eco+)


Za pomocą ustawienia **Bez emisji** można całkowicie wyłączyć sygnał radiowy stacji bazowej w stanie gotowości.

 ▶  ▶ OK ▶  ECO DECT ▶ OK ▶  Bez emisji ▶ Zmień (☑ = wł.)

Gdy moduł nadawczy jest wyłączony, na ekranie zamiast ikony mocy sygnału wyświetlana jest ikona .

Tego ustawienia nie można używać w razie stosowania regeneratora Repeater (→ str. 33).

### Wskazówki

- ◆ Aby możliwe było używanie ustawienia **Bez emisji**, wszystkie zarejestrowane słuchawki muszą obsługiwać tę funkcję.
- ◆ Gdy ustawienie **Bez emisji** jest włączone i zarejestrowana zostanie w stacji bazowej słuchawka nie obsługująca tej funkcji, tryb **Bez emisji** zostanie automatycznie wyłączony. Gdy ta słuchawka zostanie wyrejestrowana, automatycznie ponownie zostanie włączona funkcja **Bez emisji**.
- ◆ Połączenie radiowe jest nawiązywane automatycznie jedynie w przypadku połączeń przychodzących lub wychodzących. Nawiązanie połączenia jest opóźnione o około 2 sekundy.
- ◆ Aby słuchawka przy połączeniu przychodzącym mogła szybko nawiązać połączenie radiowe, musi częściej „nasłuchiwać” stacji bazowej. Zwiększa to zużycie energii i skraca czas gotowości i rozmów słuchawki.
- ◆ Gdy włączona jest funkcja **Bez emisji**, na słuchawce nie jest wyświetlany wskaźnik zasięgu ani alarm zasięgu. Dostępność można sprawdzić, zajmując linię: Przytrzymaj klawisz połączenia . Usłyszysz sygnał zajętości.

Jeśli lewy lub prawy klawisz wyświetlacza jest przypisany do funkcji **Stan** (ustawienie fabryczne, przypisywanie klawiszy wyświetlacza → str. 32), funkcje ECO DECT można szybko włączać i wyłączać:

- ▶ Naciśnij klawisz wyświetlacza **Stan**. ▶  **Maks. zasięg / Bez emisji** ▶ **Zmień** (☑ = wł.)

## Automatyczna sekretarka (Gigaset C620A)

Automatyczną sekretarkę obsługuje się za pomocą klawiszy stacji bazowej (→ str. 2) lub za pomocą słuchawki.

### Włączanie/wyłączanie automatycznej sekretarki

▶ ▶ OK ▶ Uruchomienie (✓ = wł.) ▶ Zmień

▶ Uruchomienie: Wł. / Wył.

Jeśli włączona:

▶ Tryb:

Odbierz i nagraj / Tylko odbierz / Tryb zmienny

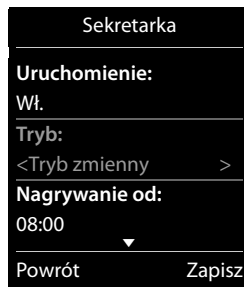
- **Odbierz i nagraj:** osoba dzwoniąca może nagrać wiadomość;
- **Tylko odbierz:** osoba dzwoniąca słyszy zapowiedź, ale nie może nagrać wiadomości;
- **Tryb zmienny:**

Jeśli włączona, **Nagrywanie od:** / **Nagrywanie do:** wprowadź przedział czasu, w którym mają być nagrywane wiadomości.

▶ Zapisz

Jeśli lewy lub prawy klawisz wyświetlacza jest przypisany do funkcji **Stan** (ustawienie fabryczne, przypisywanie klawiszy wyświetlacza → str. 32), automatyczną sekretarkę można szybko włączyć i wyłączać:

▶ Naciśnij klawisz wyświetlacza **Stan**. ▶ **Auto. sekretarka** ▶ Zmień (☑ = wł.)



### Konfigurowanie automatycznej sekretarki

#### Nagrywanie zapowiedzi/komunikatu pomocniczego

▶ ▶ OK ▶ Zapowiedzi ▶ OK ▶ Nagraj zapowiedź / Nagraj wskazówkę ▶ OK ▶ Aby nagrywać, wybierz OK i mów po sygnale. ▶ OK ▶ Po usłyszeniu sygnału gotowości nagraj zapowiedź (min. 3 s, maks. 180 s). ▶ **Koniec** (Zakończ i zapisz nagranie.)

**Anulowanie nagrania:** podczas nagrywania naciśnij klawisz zakończenia połączenia lub klawisz **Powrót**.

Po nagraniu zapowiedź zostanie odtworzona w celu sprawdzenia.

**Powtórzenie nagrania:** podczas odtwarzania naciśnij klawisz **Nowa**.

#### Wskazówki

- ◆ Nagrywanie jest kończone po przerwie w mówieniu dłuższej niż 3 sekundy.
- ◆ W razie przerwania nagrywania stosowana będzie w dalszym ciągu zapowiedź standardowa.
- ◆ Jeśli pamięć automatycznej sekretarki jest zapełniona, sekretarka przechodzi w tryb **Tylko odbierz**. Po usunięciu wszystkich starych wiadomości sekretarka przechodzi w tryb **Odbierz i nagraj**.

## Odsłuchiwanie zapowiedzi/komunikatów pomocniczych

▶ ▶ OK ▶ Zapowiedzi ▶ OK ▶ Odtwórz zapowiedź / Odtw. wskazówkę  
▶ OK

Dopóki nie zostanie nagrany komunikat osobisty, odtwarzany jest odpowiedni komunikat standardowy.

**Nagrywanie nowej zapowiedzi:** podczas odtwarzania naciśnij klawisz **Nowa**.

## Usuwanie zapowiedzi/komunikatów pomocniczych

▶ ▶ OK ▶ Zapowiedzi ▶ OK ▶ Usuń zapowiedź / Usuń wskazówkę  
▶ OK ▶ Tak (potwierdź wybór)

## Dodatkowe opcje ustawień

### ♦ Ustawianie parametrów nagrywania:

▶ ▶ OK ▶ Nagrania ▶ OK

- **Długość nagrania:** 1 minuta / 2 minuty / 3 minuty / Maksimum.

- **Jakość:** Dł. czas nagrania / Bardzo dobra.

- **Opóźnienie odb.:** Natychmiast / 10 s / 18 s / 30 s / **Automatycznie** (10 s, gdy dostępne są nowe wiadomości, w przeciwnym razie 18 s).

▶ Zapisz

### ♦ Włączanie/wyłączanie odsłuchiwanie w słuchawce/stacji bazowej:

▶ ▶ OK ▶ Podsluch / Baza ▶ Zmień  = wł.)

Wyłączanie odsłuchu w słuchawce na czas aktualnego odtwarzania: Naciśnij klawisz **Cicho**.

## Odsłuchiwanie wiadomości

Wiadomości odsłuchuje się za pomocą klawiszy stacji bazowej (→ str. 2) lub za pomocą słuchawki.

▶ **Przytrzymaj** klawisz .

**Warunek:** klawisz 1 jest przypisany do automatycznej sekretarki.

▶ ▶ OK ▶ Ustaw klawisz 1 ▶ OK ▶ Autom. sekr.

▶ **Wybierz** (● = wybrana)

Lub:

▶ Odtwarzanie wiadomości za pomocą listy wiadomości:

Klawisz wiadomości ▶ **Autom. sekr.:** ▶ OK

Lub:

▶ Odtwarzanie wiadomości za pomocą menu:

▶ ▶ OK ▶ **Odtwórz wiadom.** ▶ OK

Jeśli skonfigurowana jest poczta głosowa (→ str. 41): ▶ **Autom. sekr.** ▶ OK

Automatyczna sekretarka natychmiast rozpocznie odtwarzanie wiadomości. Najpierw zostaną odtworzone nowe wiadomości.



**Podczas odtwarzania** dostępne są następujące opcje:

- ◆ Wstrzymanie odtwarzania:  
Naciśnij klawisz **[2abc]**, i jeszcze raz w celu kontynuacji.  
Lub:  
Naciśnij klawisz **Opcje**. Odtwarzanie zostanie wstrzymane, w celu kontynuacji:  
▶ **Kontynuuj** ▶ **OK**
- ◆ Przejście do następnej wiadomości: naciśnij klawisz lub **[3DEF]**.
- ◆ Cofnięcie o 5 sekund podczas odtwarzania wiadomości (> 5 s): naciśnij klawisz **[4GHI]**.
- ◆ Przejście do poprzedniej wiadomości:  
podczas odtwarzania godziny nagrania naciśnij klawisz lub **[1ABC]**.
- ◆ Przejście do początku bieżącej wiadomości:  
podczas odtwarzania wiadomości naciśnij klawisz lub **[1ABC]**.
- ◆ Usuwanie bieżącej wiadomości: **Usuń**
- ◆ Usuwanie wszystkich starych wiadomości:  
**Opcje** ▶ **Usuń starą listę** ▶ **OK** ▶ **Tak** (potwierdź wybór.)
- ◆ Oddzwonienie: **Opcje** ▶ **Wybierz** ▶ **OK**
- ◆ Przenoszenie numeru do książki telefonicznej: **Opcje** ▶ **Kopiuj do ks. tel.** ▶ **OK**
- ◆ Oznaczenie starej wiadomości jako „nowej”: **Opcje** ▶ **Oznacz jako nowe** ▶ **OK**

## Dodatkowe funkcje automatycznej sekretarki

- ◆ **Przejmowanie połączenia z automatycznej sekretarki podczas nagrywania:**  
naciśnij klawisz połączenia lub klawisz **Odbierz**.

### Wskazówka

Jeśli funkcja odsłuchiwania została włączona za pomocą słuchawki i rozmowę już słyhać na słuchawce, naciskając klawisz połączenia c można włączyć lub wyłączyć tryb głośności.

- ◆ **Przekazywanie połączenia do automatycznej sekretarki:**  
automatyczna sekretarka jest włączona, a na słuchawce sygnalizowane jest połączenie zewnętrzne: , automatyczna sekretarka zostanie natychmiast uruchomiona w trybie **Odbierz i nagraj**.
- ◆ **Nagrywanie rozmowy zewnętrznej: Opcje** ▶ **Nagranie rozmowy** ▶ **OK**  
Zakończenie nagrywania rozmowy: **Koniec**  
Rozmówcę należy poinformować o tym, że rozmowa jest nagrywana.
- ◆ Możliwe jest włączenie powiadamiania za pomocą wiadomości SMS o nowych wiadomościach na automatycznej sekretarce ( → str. 50).

## Zmienianie języka komunikatów głosowych i komunikatu standardowego

- ▶ ▶ **OK** ▶ **Język** ▶ **OK** ▶ wybierz język (polski / węgierski / angielski)  
▶ **Wybierz** (● = wybrany)

## Zdalna obsługa (funkcja zdalnego sterowania)

Automatyczną sekretarkę można wywołać lub wyłączyć za pomocą dowolnego aparatu telefonicznego (np. z hotelu lub z budki telefonicznej).

**Warunki:** aktualny systemowy kod PIN jest inny niż 0000 (→ str. 34) i używany telefon ma możliwość wybierania tonowego (DTMF). Można też użyć (dostępnego w handlu) nadajnika sygnałów tonowych.

### Włączanie automatycznej sekretarki

**Warunek:** automatyczna sekretarka jest wyłączona.

- ▶ Zadzwoń na swój numer i zaczekaj na komunikat: „Proszę wprowadzić kod PIN”.
- ▶ W ciągu 10 sekund wprowadź systemowy kod PIN telefonu.

### Łączenie się z automatyczną sekretarką i odsłuchiwanie wiadomości

**Warunek:** automatyczna sekretarka jest włączona.

- ▶ Zadzwoń na swój numer i naciśnij klawisz i w trakcie odtwarzania zapowiedzi. ▶ Wprowadź systemowy kod PIN telefonu.

Automatyczną sekretarkę można będzie obsługiwać za pomocą klawiatury.

Obsługę umożliwiają następujące klawisze:

- 1** Podczas odtwarzania godziny nagrania:  
przewijanie do poprzedniej wiadomości.  
Podczas odtwarzania wiadomości:  
Przewijanie do początku bieżącej wiadomości.
- 2** Wstrzymanie odtwarzania. Naciśnij ponownie w celu kontynuacji.  
Po pauzie o długości około 60 sekund połączenie zostanie przerwane.
- 3** Przewijanie do następnej wiadomości.
- 4** Przewijanie bieżącej wiadomości o 5 sekund wstecz.
- 0** Usunięcie bieżącej wiadomości
- \*** Oznaczanie odsłuchanej wiadomości jako „nowej”.

### Zakończenie zdalnej obsługi

- ▶ Naciśnij klawisz zakończenia połączenia lub odłóż słuchawkę.

#### Wskazówka

Automatyczna sekretarka przerywa połączenie w następujących przypadkach:

- ◆ Jeśli wprowadzono błędny kod PIN.
- ◆ Jeśli na automatycznej sekretarce nie ma żadnych wiadomości.
- ◆ Po odtworzeniu komunikatu o pozostałym czasie nagrania.

## Automatyczna sekretarka w sieci

---






Z sieciowej skrzynki poczty głosowej można korzystać dopiero po **zamówieniu** takiej usługi u operatora i zapisaniu numeru skrzynki w telefonie.

 ▶  ▶ OK ▶  Poczta głosowa ▶ OK ▶ Siec. poczta głos.: wpisz numer telefonu skrzynki poczty głosowej u operatora ▶ OK



### Odsłuchiwanie komunikatu poczty głosowej

▶ **Przytrzymaj** klawisz .



**Warunek:** przypisanie klawisza 1 do poczty głosowej (Gigaset C620A).

 ▶  ▶ OK ▶  Ustaw klawisz 1 ▶ OK ▶  Poczta głosowa  
▶ **Wybierz** ( = wybrana)

Lub:

▶ Odtwarzanie wiadomości za pomocą listy wiadomości:  
Klawisz wiadomości  ▶  Poczta głos.: ▶ OK

Lub:

▶ Odtwarzanie wiadomości za pomocą menu:  
 ▶  ▶ OK ▶ Odtwórz wiadom. ▶ OK ▶ (Gigaset C620A): Poczta głosowa ▶ OK

Nawiązane zostanie połączenie ze skrzynką poczty głosowej. Możliwe będzie odsłuchanie wiadomości.

## Wiele słuchawek

### Rejestrowanie słuchawek

W stacji bazowej można zarejestrować łącznie sześć słuchawek. Procedurę rejestrowania słuchawki należy uruchomić **zarówno** w stacji bazowej, **jak i** w słuchawce. Trzeba to zrobić w **ciągu 60 sekund**.

- ▶ **W stacji bazowej:** Przytrzymaj klawisz rejestracji/wywołania wewnętrznego (C620A → str. 2, C620 → str. 3) (inne słuchawki – patrz „Wskazówki”):
  - Jeśli słuchawka nie jest zarejestrowana w żadnej stacji bazowej: naciśnij klawisz wyświetlacza **Zarejest.**
  - Jeśli słuchawka jest już zarejestrowana w stacji bazowej:
    - ☑ ▶ ⚙ ▶ OK ▶ ☑ Rejestracja ▶ OK ▶ Zarejestruj słuch. ▶ OK
    - ▶ Jeśli słuchawka jest już zarejestrowana w czterech stacjach bazowych:
      - ☑ Wybierz stację bazową. ▶ OK

Nawiązanie połączenia ze stacją bazową może zająć nieco czasu.

- ▶ W razie potrzeby wprowadź systemowy kod PIN (ustawienie fabryczne: 0000). ▶ OK

Powodzenie rejestracji zostanie potwierdzone na ekranie.

#### Wskazówki

- ◆ Jeśli w stacji bazowej zarejestrowanych jest już sześć słuchawek (zajęte są wszystkie numery wewnętrzne) nowa słuchawka zastępuje słuchawkę o numerze wewnętrznym 6. W razie niepowodzenia (np. przez słuchawkę jest prowadzona rozmowa) wyświetlony zostanie komunikat **Brak wolnego numeru wewnętrznego**. W takim przypadku należy wyrejestrować inną, nieużywaną słuchawkę i powtórzyć procedurę rejestracji.
- ◆ W przypadku **innych słuchawek Gigaset** i słuchawek innych urządzeń zgodnych ze standardem GAP procedurę rejestracji słuchawki należy rozpocząć, postępując zgodnie ze wskazówkami zamieszczonymi w odpowiedniej instrukcji obsługi.

### Używanie słuchawki na wielu stacjach bazowych

Słuchawka może być zarejestrowana w czterech stacjach bazowych jednocześnie.

Aktywna jest ostatnia stacja bazowa, w której słuchawka została zarejestrowana. Inne stacje bazowe pozostają zapisane na liście dostępnych stacji bazowych.

Przypisanie stacji bazowej **można w każdej chwili zmienić ręcznie**.

Można również skonfigurować słuchawkę w taki sposób, aby w razie utraty połączenia ze stacją bazową wybierała stację bazową o najlepszym zasięgu (**Najlepsza**).

- ☑ ▶ ⚙ ▶ OK ▶ ☑ Rejestracja ▶ OK ▶ Wybór bazy ▶ OK ▶ ☑ Wybierz stację bazową lub opcję **Najlepsza**. ▶ Wybierz (👤 = wybrana)

#### Zmianianie nazwy stacji bazowej

- ☑ ▶ ⚙ ▶ OK ▶ ☑ Rejestracja ▶ OK ▶ Wybór bazy ▶ OK ▶ ☑ Wybierz stację bazową. ▶ Wybierz (👤 = wybrana) ▶ Nazwa ▶ Zmień nazwę. ▶ Zapisz

## Wyrejestrowanie słuchawki

- ☰ ▶ ⚙ ▶ OK ▶ 📞 Rejestracja ▶ OK ▶ 📞 Wyrejestruj słuch. ▶ OK
- ▶ Wybrana zostanie używana słuchawka. ▶ 📞 w razie potrzeby wybierz inną słuchawkę.
- ▶ OK ▶ Jeśli systemowy kod PIN <> 0000: wprowadź systemowy kod PIN. ▶ OK
- ▶ Potwierdź wyrejestrowanie klawiszem **Tak**.

Jeśli słuchawka jest zarejestrowana również w innych stacjach bazowych, przełącz się na stację bazową o najlepszym sygnale (Najlepsza → str. 42).

## Szukanie słuchawki („paging”)

- ▶ **Naciśnij** klawisz rejestracji/wywołania wewnętrznego na stacji bazowej (C620A → str. 2, C620 → str. 3).

Rozlegnie się sygnał dźwiękowy wszystkich słuchawek jednocześnie („paging”), nawet jeśli sygnał dzwonka jest wyłączony (**wyjątek**: słuchawka, na której włączona jest funkcja monitorowania pomieszczenia).

### Zakończenie szukania

- ▶ **W stacji bazowej**: ponownie **naciśnij** klawisz rejestracji/wywołania wewnętrznego lub
- ▶ **W słuchawce**: naciśnij klawisz 📞 lub 📞 albo opcję **Cicho** lub
- ▶ **Nie rób nic**: po ok. 3 minutach wywołanie zakończy się **automatycznie**.

## Zmianie nazwy i numeru wewnętrznego słuchawki

Podczas rejestrowania słuchawkom automatycznie nadawane są nazwy „WEWN 1”, „WEWN 2” itd. Każda słuchawka automatycznie otrzymuje najniższy wolny numer (1-6).

W celu zmiany:

☰ ▶ Zostanie otwarta lista słuchawek. Aktualnie używana słuchawka jest oznaczona symbolem <.




- ▶ 📞 w razie potrzeby wybierz inną słuchawkę. ▶ **Opcje**
- ▶ 📞 **Zmień nazwę** ▶ OK ▶ Wprowadź nazwę. ▶ OK


Lub:

- ▶ 📞 **Edytuj nr. słuch.** ▶ OK ▶ 📞 Wybierz żądany numer. ▶ OK
- ▶ **Zapisz**

## Połączenia wewnętrzne



Połączenia wewnętrzne z innymi słuchawkami, zarejestrowanymi w tej samej stacji bazowej, są bezpłatne.

 (naciśnij) ▶ Zostanie otwarta lista słuchawek. Aktualnie używana słuchawka jest oznaczona symbolem <. ▶  W razie potrzeby wybierz z listy słuchawkę lub opcję **Do wszyst.** (połączenie zbiorowe). ▶ 

**Przytrzymanie klawisza**  uruchamia natychmiast wywołanie **wszystkich** zarejestrowanych słuchawek.


## Wewnętrzne połączenia konsultacyjne/przekazywanie wewnętrzne

Rozmowę z rozmówcą **zewnątrznym** chcesz przekazać do użytkownika **wewnętrznego** lub kończysz połączenie konsultacyjne.


 ▶ Zostanie otwarta lista słuchawek. ▶ Jeśli w stacji bazowej zarejestrowane są więcej niż dwie słuchawki, wybierz żądaną słuchawkę lub opcję **Do wszyst..** ▶  lub **OK**

**Kończenie połączenia konsultacyjnego:** rozmawiasz z użytkownikiem wewnętrznym i wracasz do połączenia zewnętrznego: ▶ **Opcje** ▶  **Zakończ aktywne** ▶ **OK**

**Przekazywanie rozmowy zewnętrznej:** Połączenie można przekazać na dwa sposoby:

▶ Czekasz aż zgłosi się wywołany użytkownik, a następnie się rozłączasz:  
naciśnij klawisz zakończenia połączenia .


Lub:

▶ Rozłączasz się, zanim jeszcze zgłosi się drugi rozmówca: naciśnij klawisz zakończenia połączenia .


Jeśli wywołany rozmówca nie zgłosi się lub nie przejmie połączenia, połączenie konsultacyjne można zakończyć za pomocą opcji **Koniec**.


## Przełączanie/połączenia konferencyjne

Prowadzisz rozmowę, inne połączenie zostaje wstrzymane. Obaj rozmówcy są wyświetlani na ekranie.

▶ **Przełączanie:** między rozmówcami można przełączać się klawiszem .

▶ **Nawiązywanie połączenia konferencyjnego:** naciśnij opcję **Konfer..**

**Zakończenie konferencji:** naciśnij opcję **Zakończ**. Nastąpi ponowne połączenie z rozmówcą zewnętrznym. Między rozmówcami można znowu przełączyć się klawiszem .

Każdy z rozmówców może zakończyć swój udział w konferencji, naciskając klawisz zakończenia połączenia .

## Przyjmowanie/odrzucając połączenia oczekującego

W przypadku, gdy podczas połączenia wewnętrznego przyjdzie połączenie zewnętrzne, rozlegnie się sygnał połączenia oczekującego. Jeśli przesyłany jest numer telefonu osoby dzwoniącej, to na ekranie wyświetlany jest numer telefonu osoby dzwoniącej lub jej nazwisko.

▶ **Odrzucanie połączenia:** ▶ Naciśnij klawisz wyświetlacza **Odrzuć**.

▶ **Przyjmowanie połączenia:** ▶ Naciśnij klawisz wyświetlacza **Odbierz**. Możesz rozmawiać z nowym rozmówcą. Dotychczasowa rozmowa zostanie „zawieszona”.

**Kończenie aktualnej rozmowy i powrót do zawieszona połączenia:**

▶ **Opcje** ▶  **Zakończ aktywne** ▶ **OK**.

## Włączanie się do rozmowy zewnętrznej (odsłuch)

Jest prowadzona rozmowa zewnętrzna. Do rozmowy tej może się włączyć rozmówca wewnętrzny (konferencja).


**Warunek:** włączona funkcja **Podsluch**.

### Włączanie/wyłączanie odsłuchu wewnętrznego


 ▶  ▶ OK ▶  Telefonia ▶ OK ▶  Podsluch ▶ Zmień (☑ = wł.)

### Odsłuch wewnętrzny

Linia jest zajęta przez rozmowę zewnętrzną. Wyświetlany jest odpowiedni komunikat. Można włączyć się do aktualnej rozmowy zewnętrznej:

- ▶ **Przytrzymaj** klawisz . Wszyscy rozmówcy słyszą sygnał dźwiękowy. Nie jest wyświetlane połączenie oczekujące.

### Zakończenie odsłuchu

- ▶ Naciśnij klawisz . Wszyscy rozmówcy słyszą sygnał dźwiękowy.

## Książka telefoniczna (książka adresowa)

Wpis książki telefonicznej zawiera imię i nazwisko, maksymalnie trzy numery, rocznicę z ustawieniem sygnalizacji, ustawienie melodii dzwonka oraz adres e-mail.

W każdej słuchawce można utworzyć odrębną książkę telefoniczną, zawierającą maksymalnie 250 wpisów. Listę lub wpisy można przesyłać do innych słuchawek (→ str. 47).

### Długość wpisów



3 numery: maks. 32 cyfry każdy  
Imię i nazwisko: maks. 16 znaków każde

## Zarządzanie wpisami książki telefonicznej

### Otwarcie książki telefonicznej



W stanie gotowości naciśnij klawisz  lub  ►  ► OK, lub, w zależności od sytuacji, klawisz wyświetlacza .

### Tworzenie nowego wpisu



- ▶ Otwórz książkę telefoniczną. ►  <Nowy wpis> ► OK
- ▶ Przechodząc między polami wprowadzania klawiszem , wprowadź odpowiednie składniki wpisu (nazwisko, numery, rocznicę, sygnał dzwonka, adres e-mail).  
W razie potrzeby przejdź w dół, aby wyświetlić dalsze składniki.
- ▶ Naciśnij klawisz wyświetlacza **Zapisz**.

W celu utworzenia wpisu należy wprowadzić co najmniej jeden numer telefonu.

### Wyświetlanie/zmianianie wpisu

- ▶ Otwórz książkę telefoniczną. ►  Wybierz żądany wpis.
  - ▶ **Wyświetl** ► Wyświetl wszystkie składniki wpisu. ► **Edytuj**
- Lub:
- ▶ **Opcje** ►  Edytuj wpis ► OK

### Usuwanie wpisu

- ▶ Otwórz książkę telefoniczną. ►  Wybierz żądany wpis. ► **Opcje** ►  Usuń wpis ► OK

Usuwanie wszystkich wpisów z książki telefonicznej:

- ▶ Otwórz książkę telefoniczną. ► **Opcje** ►  Usuń listę ► OK

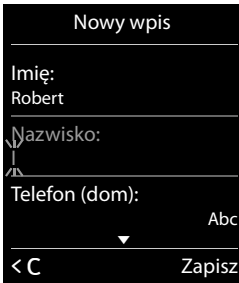
### Określanie kolejności wpisów książki telefonicznej

Można określić, czy wpisy mają być sortowane według imion, czy nazwisk.

- ▶ Otwórz książkę telefoniczną. ► **Opcje** ► Naciśnij pozycję **Sortuj wg nazwiska** lub **Sortuj wg imienia**.

W razie niewprowadzenia nazwiska w polu nazwiska wyświetlany jest domyślny numer telefonu. Takie wpisy są umieszczane na początku listy, bez względu na kolejność sortowania.

Przykład



Nowy wpis

Imię:  
Robert

Nazwisko:

Telefon (dom):  
Abc

< C Zapisz



Kolejność sortowania jest następująca:



spacje | cyfry (0–9) | litery (alfabetycznie) | pozostałe znaki.

## Wyświetlanie liczby wolnych wpisów w książce telefonicznej


▶ Otwórz książkę telefoniczną. ▶ Opcje ▶  Dostępna pamięć ▶ OK

## Wybieranie wpisu książki telefonicznej, wyszukiwanie w książce telefonicznej

▶ Otwórz książkę telefoniczną.

▶ Przejdź do szukanego nazwiska klawiszem . **Przytrzymuj** klawisz , aby przewijać książkę telefoniczną.

Lub:

▶ Wprowadź pierwsze litery (maks. 8) za pomocą klawiatury. Nastąpi przejście do pierwszego nazwiska zaczynającego się od tych liter. W razie potrzeby przejdź dożądanego wpisu klawiszem .

## Przesyłanie wpisu/książki telefonicznej do innej słuchawki

### Warunki:

- ◆ Słuchawka odbierająca i wysyłająca są zarejestrowane w tej samej stacji bazowej.
- ◆ Inna słuchawka oraz stacja bazowa obsługują przesyłanie i odbieranie wpisów z książki telefonicznej.





Można przesłać całą książkę telefoniczną, pojedynczy wpis lub wiele oddzielnych wpisów.

### Wskazówki

- ◆ Połączenie zewnętrzne powoduje przerwanie przesyłania.
- ◆ Zdjęcia kontaktów i dźwięki nie są przesyłane. Przesyłane są jedynie daty rocznic.
- ◆ W przypadku przesyłania wpisu między dwiema słuchawkami obsługującymi wizytówki vCard:
  - Jeśli na słuchawce odbierającej nie ma wpisu danego nazwiska, utworzony zostanie nowy wpis.
  - Jeśli jest już wpis danego nazwiska, do wpisu dodany zostanie nowy numer. Jeśli jest już wpis danego nazwiska, do wpisu dodany zostanie nowy numer. Jeśli wpis zawiera więcej numerów niż zezwala na to odbiorca, utworzony zostanie dodatkowy wpis dla tego samego nazwiska.
- ◆ Jeśli słuchawka odbierająca nie obsługuje wizytówek vCard: dla każdego numeru zostanie utworzony i wysłany oddzielny wpis.
- ◆ Jeśli ta słuchawka odbiera wpisy ze słuchawki nie obsługującej wizytówek vCard: wpisy z już zapisanymi numerami zostaną odrzucone, a dla pozostałych zostanie utworzony nowy wpis.

## Książka telefoniczna (książka adresowa)

### Przesyłanie poszczególnych wpisów





- ▶ Otwórz książkę telefoniczną. ▶  Wybierz żądany wpis. ▶ **Opcje** ▶  **Kopiuj wpis**
- ▶ **OK** ▶  **do wewn.** ▶ **OK** ▶  Wybierz słuchawkę odbierającą. ▶ **OK**

Opcja **wizyt. za pośr. SMS** umożliwia wysyłanie wpisów książki telefonicznej jako wiadomości SMS w formacie vCard.

Po udanym przesłaniu:



- ▶ Naciśnij klawisz **Tak**, aby wysłać następny wpis. W przeciwnym razie naciśnij opcję **Nie**.

### Przesyłanie całej książki telefonicznej

- ▶ Otwórz książkę telefoniczną. ▶  Wybierz żądany wpis. ▶ **Opcje**
- ▶  **Kopiuj listę** ▶ **OK** ▶  **do wewn.** ▶ **OK** ▶  Wybierz słuchawkę odbierającą. ▶ **OK**



## Przenoszenie wyświetlonego numeru do książki telefonicznej

Numery wyświetlane na jednej z list, np. na liście połączeń i liście ponownego wybierania lub w wiadomości SMS można przejmować do książki telefonicznej. Można również przejmować właśnie wybrane lub wprowadzone w celu wybrania numery.

- ▶ Numer zostanie wyświetlony lub zaznaczony.
- ▶ Naciśnij klawisz wyświetlacza  lub **Opcje** ▶  **Kopiuj do ks. tel.** ▶ **OK**

- ▶ **<Nowy wpis>** ▶ **OK** ▶  Wybierz typ numeru. ▶ **OK**
- ▶ Uzupełnij wpis. ▶ **OK**





Lub:

- ▶  Wybierz wpis. ▶ **OK** ▶  Wybierz typ numeru. ▶ **OK**
- ▶ Numer zostanie wprowadzony albo zastąpiony (potwierdź/anuluj operację klawiszem **Tak/Nie**).

- ▶ **Zapisz**






## Przenoszenie numeru z książki telefonicznej

W niektórych sytuacjach można przenieść numer telefonu z książki telefonicznej, np. podczas wysyłania wiadomości SMS lub podczas wybierania numeru (również po wprowadzeniu prefiksu).

- ▶ W zależności od sytuacji otwórz książkę telefoniczną klawiszem  lub .
- ▶  Wybierz wpis z książki telefonicznej. ▶ **OK**
- ▶ Jeśli wpis zawiera więcej niż jeden numer:  Wybierz żądany numer. ▶ **OK**

## Lista połączeń











Telefon zapisuje połączenia na różnych listach. Otwieranie listy:

- ◆ **Lista połączeń nieodebranych:** klawisz wiadomości  ▶  **Nieodebr. poł.:** ▶ **OK**
- ◆ **Wybór listy:**  ▶  ▶ **OK** ▶  Wybierz listę. ▶ **OK**

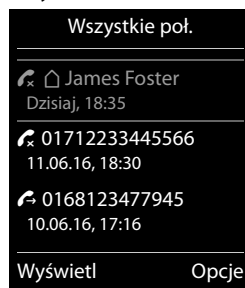
Na liście połączeń zapisywane są numery 20 ostatnich połączeń.

### Wpis na liście

We wpisach list wyświetlane są następujące informacje:

- ◆ Typ listy (w nagłówku)
  - ◆ Ikona typu wpisu:
    -  (Poł. nieodebrane),  (Poł. odebrane),
    -  (Poł. wychodzące),  (połączenie na automatycznej sekretarce, tylko C620A)
  - ◆ Numer osoby dzwoniącej. Jeśli numer został zapisany w książce telefonicznej, wyświetlane jest nazwisko i typ numeru ( Telefon (dom),  Telefon (biuro),  Telefon (komórka)). W przypadku połączeń nieodebranych wpis w nawiasach prostokątnych informuje dodatkowo o liczbie połączeń z tego numeru.
  - ◆ Data oraz godzina połączenia (jeśli ustawione)
  - ▶  **Wybierz wpis.** ▶ **Opcje**
  - ▶ **Wyświetl:** wyświetlone zostaną wszystkie dostępne informacje, np. numer w razie wyświetlenia nazwisk.
  - ▶ **Opcje:** możliwe jest usunięcie wpisu lub skopiowanie numeru do książki telefonicznej (→ str. 48).
- Oddzwanianie do rozmówców z listy połączeń:**
- ▶  **Wybierz wpis.** ▶ Naciśnij klawisz połączenia .

Przykład



## Osiągalność

### Przekierowanie połączeń (CF)

Połączenia można przekierowywać na inny numer. Jeśli nie są skonfigurowane żadne przekierowania lub chcesz zmienić aktualne ustawienie:




 ▶  ▶ OK ▶  Przekierowanie ▶ OK


▶ Stan:  Wł. / Wyl.

Po otwarciu menu zawsze wyświetlany jest numer **Niezany**.

▶ **Numer telefonu:** Wprowadź numer, na który ma zostać przekierowane połączenie.

▶ **Gdy:**

-  **Wszystkie:** natychmiastowe przekazywanie połączeń. Telefon nie będzie już sygnalizować żadnych połączeń.
-  **Brak odpowiedzi:** połączenia będą przekazywane, jeśli nie zostaną odebrane po kilku dzwoniach.
-  **Gdy zajęty:** połączenia będą przekazywane, gdy linia będzie zajęta. Połączenia będą przekazywane bez sygnalizowania połączenia oczekującego.

▶ **Wyślij** ▶ Zostanie wywołany operator i wysłany zostanie odpowiedni kod.. Po zmianie ustawienia przekierowania słychać potwierdzenie na linii telefonicznej. ▶ 

#### Uwaga

Należy pamiętać, że **przekierowanie połączeń** może wiązać się z koniecznością poniesienia **dodatkových kosztów**. Informacje na ten temat można uzyskać od operatora.


### Powiadomienia w wiadomościach SMS

Można przysyłać powiadomienia SMS o **nieodebranych połączeniach** i/lub **nowych wiadomościach na automatycznej sekretarce (Gigaset C620A)**.

Nie skonfigurowano powiadomień SMS lub chcesz zmienić aktualne ustawienie:

 ▶  ▶ OK ▶  Ustawienia ▶ OK ▶  Powiadomienie ▶ Edytuj

▶ **Do :** Wprowadź numer, na który zostanie przesłana wiadomość SMS.

▶ **Nieodebrane poł.:**  Wł. / Wyl.

▶ **Poł. na aut. sekr.:**  Wł. / Wyl. (Gigaset C620A)

▶ **Zapisz**

#### Uwaga

- ◆ W przypadku usługi powiadamiania o nieodebranych połączeniach nie należy wpisywać własnego numeru w sieci stacjonarnej. Może to spowodować powstanie pętli, za którą naliczane będą opłaty.
- ◆ Należy pamiętać, że **przesyłanie powiadomień w wiadomościach SMS** może wiązać się z koniecznością poniesienia **dodatkových kosztów**. Informacje na ten temat można uzyskać od operatora.

# Kalendarz

Można ustawić funkcję przypominania o maksymalnie **30 terminach**.

Bieżący dzień jest obramowany w kalendarzu na biało, a dni z terminami wskazują kolorowe cyfry. Przy wyborze dzień jest wyróżniony kolorowym obramowaniem.


| Maj 2016 |    |    |    |    |    |       |
|----------|----|----|----|----|----|-------|
| Pn       | Wt | Sr | Cz | Pt | So | N     |
|          |    |    | 01 | 02 | 03 | 04 05 |
| 06       | 07 | 08 | 09 | 10 | 11 | 12    |
| 13       | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19    |
| 20       | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26    |
| 27       | 28 | 29 | 30 | 31 |    |       |

Powrót OK

## Zapisywanie terminu w kalendarzu

**Warunek:** ustawiona data oraz godzina (→ str. 11).


 ▶  ▶ OK ▶ Kalendarz ▶ OK

▶  Wybierz żądany dzień. ▶ OK

- ◆ Wyświetlone zostaną już zapisane terminy.  
Za pomocą opcji <Nowy wpis> ▶ OK otwórz okno wprowadzania dodatkowych terminów.
- ◆ Jeśli nie są jeszcze wprowadzone żadne terminy, od razu otwarte zostanie okno wprowadzania danych nowego terminu.

**Aktywacja:**  **Wł. / Wył.**

Można określić:

- ◆ **Data:** wstępnie ustawiony jest wybrany dzień. W celu zmiany wpisz nową datę.
- ◆ **Godzina:** czas terminu (godzina i minuta).
- ◆ **Treść:** nazwę terminu (np. kolacja, zebranie).
- ◆ **Sygnal:**  Wybierz melodię sygnалу przypomnienia lub wyłącz sygnalizację dźwiękową.
- ▶ **Zapisz**

## Sygnalizacja termonów/rocznic

Rocznice są kopiowane z książki telefonicznej i wyświetlane jako terminy. Termin/rocznica sygnalizowane są w stanie gotowości przez 60 sekund za pomocą wybranego sygnалу dzwonka.

**Można wyłączyć przypomnienie i odpowiedzieć za pomocą wiadomości SMS:**

- ▶ Naciśnij opcję **Wył.**, aby potwierdzić i zakończyć przypomnienie.

Lub:


- ▶ Naciśnij opcję **SMS**. Zostanie otwarte menu SMS.



**Podczas telefonowania** alarm rocznicy jest raz sygnalizowany sygnałem dźwiękowym na słuchawce.




## Wyświetlanie niepotwierdzonych terminów/rocznic


Na liście **Przegapione alarmy** zapisywane są następujące terminy i rocznice:

- ◆ Terminy/rocznice z niepotwierdzonymi przypomnieniami.
- ◆ Sygnalizacja terminu/rocznicy nastąpiła podczas połączenia.
- ◆ W chwili upływu terminu/rocznicy słuchawka była wyłączona.

Zapisywanych jest 10 ostatnich wpisów. Zostanie wyświetlona ikona  oraz liczba nowych wpisów. Najnowszy wpis znajduje się na początku listy.

**Otwieranie listy:** ▶ Klawisz wiadomości  ▶  **Przegapione alarmy** ▶ OK

Lub za pomocą menu:  ▶  ▶ OK ▶  **Przegapione alarmy** ▶ OK

▶  w razie potrzeby przewiń listę

Zostaną wyświetlone informacje na temat terminu/rocznicy. Możliwe jest:


▶ Usunięcie terminu/rocznicy: **Usuń**

Lub, jeśli lista została otwarta za pomocą menu:

▶ Wpisywanie wiadomości SMS: **SMS**

## Wyświetlanie/zmiana/usuwanie zapisanych terminów

 ▶  ▶ OK ▶ **Kalendarz** ▶ OK ▶  Wybierz żądany dzień. ▶ OK

▶ Zostanie wyświetlona lista terminów. ▶  Wybierz żądany termin.

▶ **Wyświetl:** wyświetl ustawienia terminu, w razie potrzeby zmień za pomocą opcji **Edytuj**.

Lub:

▶ **Opcje:** zmień ustawienia lub usuń termin.

- **Edytuj wpis** ▶ OK

- **Usuń wpis** ▶ OK

- **Włącz/Wyłącz** ▶ OK

- **Usuń wsz. terminy** ▶ OK ▶ Potwierdź wybór klawiszem **Tak**.

Zostaną usunięte wszystkie terminy w **wybranym dniu**.

## Budzik

**Warunek:** ustawiona data oraz godzina (→ str. 11).

Budzik można włączyć/wyłączyć i ustawić w niżej opisany sposób:

▶ ▶ OK ▶ Budzik ▶ OK ▶ Aktywacja: Wł./Wył.

- ▶ Zmienianie ustawień:
  - **Godzina:** Ustaw godzinę i minutę budzenia (ustawianie czasu → str. 11).
  - **Kiedy:** Codziennie/Pon-Piatek
  - **Głośność:** Ustaw głośność – do wyboru jest 5 poziomów lub opcja crescendo (rosnąca głośność).
  - **Melodia:** Wybierz melodię alarmu budzika.
- ▶ Naciśnij klawisz wyświetlacza **Zapisz**.

Gdy włączona jest funkcja budzika, na ekranie stanu gotowości wyświetlana jest ikona oraz czas budzenia.

Alarm budzika jest sygnalizowany na wyświetlaczu i za pomocą wybranego sygnału dzwonka przez maksymalnie 60 sekund. Podczas połączenia alarm budzika sygnalizowany jest tylko za pomocą jednego, krótkiego dźwięku.

Jeśli lewy lub prawy klawisz wyświetlacza jest przypisany do funkcji **Stan**, (ustawienie fabryczne, przypisywanie klawiszy wyświetlacza → str. 32), budzik można szybko włączać i wyłączać:

- ▶ Naciśnij klawisz wyświetlacza **Stan**. ▶ **Alarm** ▶ **Zmień**  = wł.)

### Wyłączanie budzika/powtarzanie alarmu (tryb drzemki)

**Warunek:** rozlegnie się sygnał budzika.

- ▶ **Wyłączanie do następnego alarmu:** naciśnij opcję **Wył.**

Lub:

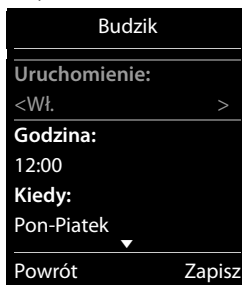
- ▶ **Tryb drzemki:**

Naciśnij opcję **Drzemka** lub dowolny klawisz. Budzik zostanie wyłączony i ponownie włączy się po 5 minutach.

Lub:


Niczego nie naciskaj. Budzik zostanie po 60 sekundach wyłączony i ponownie włączy się po 5 minutach. Po czwartym powtórzeniu budzik zostanie wyłączony na 24 godziny.

### Przykład



## Funkcja monitorowania pomieszczenia (Babyfon)

Jeśli włączona jest funkcja monitorowania pomieszczenia, zapisany w pamięci numer docelowy (wewnętrzny lub zewnętrzny) zostanie wybrany, gdy tylko zostanie przekroczony zdefiniowany poziom hałasu w pobliżu słuchawki. Połączenie z numerem zewnętrznym, zainicjowane przez funkcję monitorowania pomieszczenia, przerywane jest po ok. 90 sekundach.

W trybie monitorowania pomieszczenia połączenia przychodzące sygnalizowane są jedynie na wyświetlaczu (**bez sygnału dzwonka**). Podświetlenie ekranu jest zmniejszane o 50%. Sygnały dźwiękowe są wyłączone. Wszystkie klawisze oprócz klawisza funkcji babyfon , klawiszy wyświetlacza i środkowego klawisza sterującego są blokowane.

Za pomocą funkcji **Rozmowa dwukier.** można odpowiedzieć na alarm funkcji monitorowania pomieszczenia. Za pomocą tej funkcji można włączać lub wyłączać tryb głośnomówiący słuchawki.

Jeśli zostanie odebrane połączenie przychodzące, tryb monitorowania pomieszczenia zostanie na czas rozmowy przerwany, funkcja **pozostanie** jednakże włączona. Funkcji monitorowania pomieszczenia nie można wyłączyć poprzez wyłączenie i ponowne włączenie słuchawki.

### Uwaga!

Należy pamiętać o następujących kwestiach:

- ◆ Odległość słuchawki od dziecka powinna wynosić od 1 do 2 m. Mikrofon musi być skierowany w stronę dziecka.
  - ◆ Włączenie funkcji monitorowania skraca czas pracy słuchawki. W razie potrzeby należy umieścić słuchawkę w ładowarce.
  - ◆ Funkcja monitorowania pomieszczenia uruchamiana jest po 20 sekundach od włączenia.
- Po włączeniu funkcji należy koniecznie sprawdzić jej działanie:
- ◆ Należy przetestować poziom czułości.
  - ◆ Włączając przekierowanie alarmu na numer zewnętrzny, należy sprawdzić, czy udaje się nawiązać połączenie.
  - ◆ Upewnij się, że pod numerem docelowym automatyczna sekretarka jest wyłączona.









## Włączanie/wyłączanie oraz ustawianie funkcji monitorowania pomieszczenia

Naciśnij klawisz funkcji monitorowania pomieszczenia .

Lub:

 ►  ►  ► OK

- **Aktywacja:**  **Wł./Wył.**
- Ustawianie funkcji monitorowania pomieszczenia:
  - **Alarm na numer:**  **Wewnętrzny** (zarejestrowane co najmniej 2 słuchawki)/ **Zewnętrzny**  
Jeśli wybrano opcję **Wewnętrzny**:
    - **Słuchawka:** naciśnij klawisz wyświetlacza **Zmień**.
    -  Wybierz słuchawkę. ► OK
  - Jeśli wybrano opcję **Zewnętrzny**:
    - **Numer:** wprowadź numer lub wybierz go z książki telefonicznej (naciśnij klawisz wyświetlacza ).
  - **Rozmowa dwukier.:**  **Wł./Wył.**
  - **Czułość:**  **Duża/Mała**
- **Zapisz**


Gdy włączona jest funkcja monitorowania pomieszczenia, na ekranie stanu gotowości wyświetlany jest numer docelowy. Funkcję monitorowania pomieszczenia można wyłączyć klawiszem wyświetlacza **Wył.**

## Anulowanie alarmu funkcji monitorowania pomieszczenia

Anulowanie podczas alarmu funkcji monitorowania pomieszczenia: naciśnij klawisz .

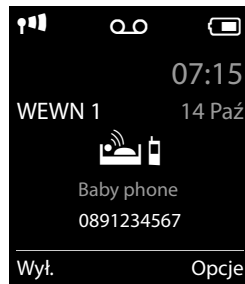
## Zdalne wyłączenie funkcji monitorowania pomieszczenia

**Warunki:** Alarm zostanie przekazany na zewnętrzny numer docelowy. Telefon odbierający musi obsługiwać funkcję wybierania tonowego.

- Odbierz połączenie funkcji monitorowania pomieszczenia i naciśnij klawisze i .

Połączenie zostanie zakończone. Funkcja monitorowania pomieszczenia jest wyłączona i słuchawka znajduje się w stanie gotowości.

## Funkcja Babyfon włączona



## Wiadomości SMS (komunikaty tekstowe)

Urządzenie dostarczane jest w konfiguracji umożliwiającej od razu wysyłanie wiadomości SMS.

### Warunki:

- ◆ Włączona prezentacja numeru wywołującego.
- ◆ Funkcja SMS jest obsługiwana przez operatora sieci stacjonarnej.
- ◆ W celu odbierania wiadomości konieczne jest zarejestrowanie się u operatora. Odbywa się to zazwyczaj automatycznie przy wysłaniu pierwszej wiadomości SMS.

## Wpisywanie i wysyłanie wiadomości SMS

System może również wysyłać **połączone** wiadomości SMS (do czterech oddzielnych wiadomości SMS) jako jedną wiadomość. Łączenie następuje automatycznie.



 ▶  ▶ OK ▶ **Nowy SMS** ▶ OK

▶ Wprowadź tekst wiadomości SMS (wprowadzanie tekstu i znaków specjalnych → str. 18).

▶ Naciśnij klawisz połączenia  lub ▶ **Opcje** ▶  **Wyślij** ▶ OK


▶ **Wyślij SMS do:** wybierz numer wraz z numerem kierunkowym (także w lokalnej sieci telefonicznej) z książki telefonicznej lub wpisz numer bezpośrednio. ▶ **Wyślij**

### Uwaga!

- ◆ Jeśli w urządzeniu nie jest zapisany numer telefonu co najmniej jednego centrum SMS (→ str. 58), otwarcie menu opcji w menu **Nowy SMS** nie jest możliwe.
- ◆ Jeśli wiadomość SMS nie mieści się w całości na ekranie, można przewinąć jej tekst klawiszem .
- ◆ Kursor można umieszczać w żądanym miejscu w tekście klawiszem .
- ◆ W przypadku nadejścia połączenia zewnętrznego lub przerwania wpisywania na ponad 2 minuty tekst jest automatycznie zapisywany na liście wiadomości roboczych. Jeśli pamięć zostanie zapełniona, wiadomość SMS nie zostanie zapisana.
- ◆ **Przesyłanie wiadomości SMS może wiązać się z koniecznością poniesienia dodatkowych kosztów.** Informacje na ten temat można uzyskać od operatora.

## Zapisywanie wiadomości SMS w pamięci podręcznej (lista roboczych)

Wiadomość SMS zapisaną w pamięci podręcznej można zmienić i wysłać później.

▶ Wprowadź tekst. ▶ **Opcje** ▶  **Zapisz** ▶ OK

## Otwieranie wiadomości SMS z listy wiadomości roboczych

 ▶  ▶ OK ▶  **Robocze** ▶ OK ▶  **Wybierz wpis.** ▶ OK

Możliwe jest

▶ **Czytaj:** przeczytanie wiadomości SMS, a następnie jej zmiana lub wysłanie

Lub:










▶ **Opcje:** wysłanie wiadomości SMS, jej zmiana, usunięcie lub usunięcie całej listy wiadomości roboczych.

## Odbieranie wiadomości SMS

Przychodzące wiadomości SMS są zapisywane na liście odebranych wiadomości, a połączone wiadomości SMS są zazwyczaj wyświetlane jako **jedna** wiadomość SMS.


### Włączanie/wyłączanie funkcji pomijania pierwszego dźwięku dzwonka

Każda przychodząca wiadomość SMS jest sygnalizowana pojedynczym dzwonkiem. W razie próby odebrania połączenia wiadomość SMS zostanie utracona. Aby tego uniknąć, należy włączyć pomijanie pierwszego sygnału dzwonka dla wszystkich połączeń zewnętrznych. W stanie gotowości:

 ▶        

W polu wprowadzania miga aktualne ustawienie (np. 1).

W celu zmiany ustawienia:



▶ Pomijanie pierwszego dzwonka: ▶  ▶ OK

Lub:



▶ **Wyłączenie** pomijania pierwszego dzwonka: ▶  ▶ OK

### Lista odebranych wiadomości SMS

lista odebranych wiadomości SMS zawiera wszystkie odebrane wiadomości SMS oraz wiadomości SMS, które nie zostały wysłane z powodu błędu.

Nowe wiadomości SMS sygnalizowane są na wszystkich słuchawkach Gigaset za pomocą ikony  na wyświetlaczu, miganiem klawisza wiadomości  oraz sygnałem dźwiękowym.


▶ Otwieranie listy odebranych wiadomości za pomocą klawisza wiadomości:

▶  ▶  **SMS:** ▶ OK


♦ Otwieranie listy odebranych za pomocą menu SMS:

 ▶  ▶ OK ▶  **Przychodzące** ▶ OK

Lista odebranych wiadomości SMS (przykład)

| Przychodzący SMS  |                 |
|---|-----------------|
|  | James Foster    |
|   | Dzisiaj, 18:30  |
|   | 01712233445566  |
|   | 11.06.16, 18:30 |
|   | 0168123477945   |
|   | 10.06.16, 17:16 |
| <b>Czytaj</b>   | <b>Opcje</b>    |

### Czytanie wiadomości SMS i zarządzanie nimi

▶  Wybierz wpis na liście wiadomości SMS

Dostępne są następujące możliwości:

▶ Naciśnięcie klawisza : umożliwia zatelefonowanie do nadawcy wiadomości SMS.

Lub:

▶ **Czytaj:** umożliwia czytanie wiadomości SMS, a menu **Opcje**

▶ **Odpowiedz:** umożliwia napisanie i wysłanie odpowiedzi nadawcy wiadomości SMS.

▶ **Edytuj:** umożliwia zmianę tekstu wiadomości SMS i wysłanie jej do dowolnego odbiorcy.

▶ **Prześlij dalej:** umożliwia przesłanie wiadomości SMS do dowolnego odbiorcy.

▶ **Zestaw znaków:** tekst jest wyświetlany przy użyciu wybranej czcionki.

Lub:

▶ **Opcje**

▶ **Usuń wpis:** umożliwia usunięcie bieżącego wpisu.

▶ **Kopiuj do ks. tel.:** umożliwia zapisanie numeru w książce telefonicznej.

▶ **Usuń listę:** umożliwia usunięcie wszystkich wpisów z listy odebranych wiadomości SMS.

### Zapisywanie numeru z wiadomości SMS w książce telefonicznej

Numer telefonu rozpoznany w tekście wiadomości SMS jest automatycznie zaznaczony.

▶ Klawisz umożliwia zapisanie numeru w książce telefonicznej.

Lub:

▶ Naciśnij klawisz połączenia , aby wybrać numer.

### SMS z wizytówką vCard

Wizytówka vCard to wizytówka elektroniczna. W tekście wiadomości SMS jest wyświetlana za pomocą ikony . Wizytówka vCard może zawierać nazwisko, numer prywatny, numer służbowy, numer telefonu komórkowego i datę urodzin. Poszczególne informacje zawarte w wizytówce vCard można zapisywać pojedynczo w książce telefonicznej.

▶ Odczytaj wiadomość SMS zawierającą wizytówkę vCard. ▶ **Wyświetl** ▶ **Zapisz**

Książka telefoniczna zostanie otwarta automatycznie. Skopiowane zostają numer i nazwisko. Jeśli wizytówka vCard zawiera datę urodzin, data zostanie przeniesiona do książki telefonicznej i ustawiona jako rocznica.

▶ W razie potrzeby zmień wpis w książce telefonicznej i zapisz go. Automatycznie nastąpi powrót do wizytówki vCard.

## Centrum SMS

Na urządzeniu zapisany musi być numer co najmniej jednego centrum SMS, aby możliwe było wysyłanie wiadomości SMS.

**Sprawdzanie centrum wysyłania:** ▶ ▶ OK ▶ Ustawienia ▶ OK ▶ Centra SMS ▶ OK ▶ (✓ = aktualne centrum wysyłania)

Numer telefonu centrum SMS można uzyskać od operatora sieci.

Wiadomości SMS są odbierane z **każdego** wprowadzonego centrum SMS, w którym został zarejestrowany telefon. Wiadomości SMS wysyłane są za pośrednictwem tego centrum SMS, które wpisane zostało jako centrum wysyłania.

### Wpisywanie/zmianie centrum SMS, ustawianie centrum wysyłania

▶ ▶ OK ▶ Ustawienia ▶ OK ▶ Centra SMS ▶ OK

▶ Wybierz centrum SMS (✓ = aktualne centrum wysyłania). ▶ **Edytuj**

▶ **Wysyłanie aktywne:**

wybierz opcję **Tak** , aby używać tego centrum SMS do wysyłania wiadomości. Jako centrum wysyłania można ustawić tylko **jedno** centrum SMS. W przypadku centrów SMS od 2 do 4 ustawienie to odnosi się tylko do następnej wiadomości SMS.

▶ **Numer centrum SMS:** wpisz numer usługi SMS.

▶ **Zapisz/OK**

#### Wskazówka

W przypadku uzgodnienia z operatorem sieci ryczałtowej opłaty za sieć stacjonarną często blokowane są numery płatne z odpowiednim prefiksem, np. 0800. W razie wprowadzenia numeru centrum SMS zaczynającego się blokowanym prefiksem nie można wówczas wysyłać wiadomości SMS.

## Wiadomości SMS w centralach PABX

- ◆ Numer wywołujący musi być przesyłany do centrali PABX (funkcja CLIP).
- ◆ W razie potrzeby numer centrum SMS należy poprzedzić prefiksem połączeń zewnętrznych (PAL), który jest zależny od centrali PABX.  
Test: wyślij wiadomość SMS na własny numer, raz z prefiksem połączeń zewnętrznych, a raz bez.
- ◆ Jeśli wiadomość SMS zostanie wysłana bez numeru centrali abonenckiej, bezpośrednia odpowiedź ze strony odbiorcy jest niemożliwa.

Wysyłanie i odbieranie wiadomości SMS w centralach PABX ISDN jest możliwe tylko na podstawie numeru MSN przypisanego do stacji bazowej.

## Usuwanie błędów związanych z wiadomościami SMS

|    |   |
|----|---|
| EO | Włączone stałe ograniczenie prezentacji numeru (CLIR) lub nie została włączona prezentacja numeru wywołującego. |
| FE | Błąd podczas przesyłania wiadomości SMS.  |
| FD | Błąd podczas ustanawiania połączenia z centrum SMS, patrz Sposób postępowania.                                  |

### Sposób postępowania w przypadku błędów













|  |
|--|
| <p>Wysyłanie niemożliwe.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nie została udostępniona funkcja „prezentacji numeru wywołującego” (CLIP). <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Należy zwrócić się do operatora z życzeniem udostępnienia usługi.</li> </ul> </li> <li>2. Wysyłanie wiadomości SMS zostało przerwane (np. przez połączenie przychodzące). <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Wyślij wiadomość SMS ponownie.</li> </ul> </li> <li>3. Funkcja nie jest obsługiwana przez operatora.</li> <li>4. Nie został wpisany lub został wpisany błędnie numer centrum wysyłania. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Wpisz numer ( → str. 58).</li> </ul> </li> </ol>                    |
| <p>Tekst otrzymanej wiadomości SMS jest niekompletny.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zapelniona pamięć telefonu. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Usuń stare wiadomości SMS.</li> </ul> </li> <li>2. Operator nie przesłał jeszcze pozostałej części wiadomości.</li> </ol>   |
| <p>Wiadomości SMS nie są odbierane.</p> <p>Włączone jest przekierowanie połączeń.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zmień ustawienie przekierowania połączeń ( → str. 50).</li> </ul>   |
| <p>Wiadomość SMS jest odczytywana głosowo.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nie została ustawiona funkcja „Wyświetlanie numeru telefonu”. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zwróć się do operatora z życzeniem udostępnienia usługi (odpłatnie).</li> </ul> </li> <li>2. Operatorzy telefonii komórkowej i stacjonarnej nie uzgodnili współpracy w zakresie usług SMS. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zasięgnij informacji u operatora usługi SMS.</li> </ul> </li> <li>3. Telefon nie jest zarejestrowany u operatora usługi SMS. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Utwórz wiadomość SMS, aby zarejestrować telefon w celu odbierania wiadomości SMS.</li> </ul> </li> </ol> |

## Używanie telefonu z routerem/centralą PABX

### Użytkowanie z routerem

W razie używania na złączu analogowym routera ewentualne **echa** można zmniejszyć, włączając tryb XES 1\*. Jeśli funkcja trybu XES 1 nie redukuje wystarczająco echa, można włączyć tryb XES 2.

Jeśli problem ech nie występuje, należy pozostawić tryb normalny (ustawiony fabrycznie).

-  ▶        
- ▶  ▶ OK (tryb normalny)
- ▶  ▶ OK (tryb XES 1)
- ▶  ▶ OK (tryb XES 2)

### Używanie telefonu w połączeniu z centralą PABX

Ustawienia niezbędne w przypadku danej centrali PABX przedstawia jej instrukcja obsługi.

Jeśli centrala PABX nie obsługuje prezentacji numeru telefonu, to nie można będzie wysłać ani odbierać wiadomości SMS.

### Tryb wybierania oraz czas flash

#### Zmiana trybu wybierania








-  ▶  ▶ OK ▶  Telefonia ▶ OK ▶  Tryb wybierania ▶ OK ▶  Wybierz wybieranie tonowe (Tonowo)/ wybieranie impulsowe (Impulsowo) ▶ Wybierz (● = wybrane)

#### Ustawianie czasu flash

-  ▶  ▶ OK ▶  Telefonia ▶ OK ▶  Ponowienie ▶ OK ▶  Wybierz czas flash ▶ Wybierz (● = wybrany)








### Zapisywanie prefiksu połączeń zewnętrznych (kodu dostępu do linii miejskiej APL)

Jeśli w celu wykonania połączenia zewnętrznego konieczne jest poprzedzenie numeru prefiksem połączeń zewnętrznych centrali PABX, np. „0”:






-  ▶  ▶ OK ▶  Telefonia ▶ OK ▶  Nr dostępowy ▶ OK
- ▶ **Dostęp do linii miejskiej:** wprowadź numer kierunkowy (maks. 3 cyfry)
- ▶ **Do:**
-  **Wył.:** wyłączenie prefiksu.
- Lub:
-  **Listy poł.:** prefiks stosowany będzie tylko podczas wybierania numerów z następujących list: lista wiadomości SMS, lista połączeń nieodebranych, lista połączeń odebranych, lista wiadomości automatycznej sekretarki (Gigaset C620A).
- Lub:
-  **Wszystkie poł.:** prefiks będzie poprzedzać każdy numer.
- ▶ **Zapisz**






\* XES to skrót od angielskiego terminu „eXtended Echo Suppression”, czyli „rozszerzone tłumienie echa”.






## Ustawianie czasu pauzy

Klawisz menu  ▶    ▶    ▶ Następnie wprowadź jeden z następujących kodów funkcji:

### ♦ Pauza po zajęciu linii:

   ▶   ▶ OK (1 s)

   ▶   ▶ OK (3 s)

   ▶   ▶ OK (7 s)






### ♦ Pauza po naciśnięciu klawisza R:






   ▶   ▶ OK (800 ms)

   ▶   ▶ OK (1600 ms)

   ▶   ▶ OK (3200 ms)

### ♦ Pauza wybierania (pauza po prefiksie połączenia zewnętrznego):



   ▶   ▶ OK (1 s)

   ▶   ▶ OK (2 s)

   ▶   ▶ OK (3 s)


   ▶   ▶ OK (6 s)

**Wprowadzanie pauzy wybierania podczas wybierania numeru:**

**Przytrzymaj klawisz R ( ).** Na wyświetlaczu zostanie wyświetlona ikona P.

## Czasowe włączenie trybu wybierania tonowego (Tonowo)

Po wybraniu numeru zewnętrznego lub po nawiązaniu połączenia

▶ **naciśnij klawisz gwiazdki** .

Lub:

▶ **Opcje** ▶  **Wybieranie tonowe** ▶ **OK**

# Ikony wyświetlacza

## Ikony paska stanu

W zależności od ustawień i trybu pracy telefonu, na pasku stanu wyświetlane są następujące ikony:

| Ikona | Znaczenie   |
|-------|---|
|       | Moc sygnału (funkcja <b>Bez emisji</b> wyłączona)   |
|       | 76%–100%  |
|       | 51%–75%   |
|       | 26%–50%   |
|       | 1%–25%  |
|       | kolor czerwony: brak połączenia ze stacją bazową  |
|       | Funkcja <b>Bez emisji</b> włączona:<br>biała, gdy funkcja <b>Maks. zasięg wł.</b> ;<br>zielona, gdy funkcja <b>Maks. zasięg wyl.</b>                                |
|       | Automatyczna sekretarka włączona (tylko C620A)<br>miga: na automatyczną sekretarkę nagrywana jest wiadomość albo jest używana przez innego użytkownika wewnętrznego |
|       | Sygnal dzwonka wyłączony  |
|       | Krótki sygnał dzwonka włączony  |
|       | Blokada klawiszy  |

| Ikona | Znaczenie   |
|-------|---|
|       | Stan naładowania akumulatora:<br>kolor biały: naładowany w ponad 66%          |
|       | kolor biały: naładowany od 34% do 66%   |
|       | kolor biały: naładowany od 11% do 33%   |
|       | kolor czerwony: naładowany poniżej 11%  |
|       | miga na czerwono: akumulator prawie wyczerpany (jeszcze około 5 minut rozmów) |
|       | akumulator jest ładowany (aktualny stan naładowania):                         |
|       | 0%–10%  |
|       | 11%–33%   |
|       | 34%–66%   |
|       | 67%–100%  |

## Ikony menu




|  |                     |
|--|---------------------|
|  | Wybierz usługi      |
|  | Baby phone          |
|  | Połączenie bezpośr. |
|  | Listy poł.          |
|  | SMS                 |



|  |                      |
|--|----------------------|
|  | Sekretarka           |
|  | Organizer            |
|  | Książka telefoniczna |
|  | Ustawienia           |



## Ikony klawiszy wyświetlacza

Następujące ikony wskazują zależne od sytuacji funkcje klawiszy wyświetlacza:

| Ikona  | Działanie                        |
|--|----------------------------------|
|  | Ponowne wybieranie numeru        |
|  | Usuwanie tekstu                  |
|  | Otwieranie książki telefonicznej |

| Ikona   | Działanie  |
|---|--|
|  | Przeniesienie numeru do książki telefonicznej                      |
|  | Przekazywanie połączenia do automatycznej sekretarki (tylko C620A) |

## Ikony sygnalizujące



Nawiązywanie połączenia (połączenie wychodzące)



Połączenie ustanowione



Nie można nawiązać połączenia/połączenie przerwane



Połączenie zewnętrzne



Połączenie wewnętrzne



Przypomnienie o rocznicy



Przypomnienie o terminie



Budzenie



Nagrywanie na automatycznej sekretarce (tylko C620A)

## Dodatkowe ikony wyświetlacza



Informacje



Monit



Czekaj...




Operacja udana (zielona)



Niepowodzenie operacji (czerwona)

## Przegląd pozycji menu

Otwieranie menu głównego: w stanie gotowości telefonu naciśnij klawisz .

### Wskazówka

Niektóre z funkcji opisanych w niniejszej instrukcji obsługi są niedostępne w niektórych krajach i u niektórych operatorów.



### Wybierz usługi

|                    |           |
|--------------------|-----------|
| Nast. poł. anonim. | → str. 22 |
| Przekierowanie     | → str. 50 |
| Poł. oczekujące    | → str. 23 |
| Wsz. poł. anon.    | → str. 22 |



### Baby phone → str. 54



### Połączenie bezpoś. → str. 20



### Listy poł.

|                  |           |
|------------------|-----------|
| Wszystkie poł.   | → str. 49 |
| Poł. wychodzące  | → str. 49 |
| Poł. odebrane    | → str. 49 |
| Poł. nieodebrane | → str. 49 |



### SMS

|               |  |            |           |               |           |
|---------------|--|------------|-----------|---------------|-----------|
| Nowy SMS      | → str. 56  |            |           |               |           |
| Przychodzące  | → str. 57  |            |           |               |           |
| Robocze       | → str. 56  |            |           |               |           |
| Ustawienia    | <table><tr><td>Centra SMS</td><td>→ str. 58</td></tr><tr><td>Powiadomienie</td><td>→ str. 50</td></tr></table> | Centra SMS | → str. 58 | Powiadomienie | → str. 50 |
| Centra SMS    | → str. 58  |            |           |               |           |
| Powiadomienie | → str. 50  |            |           |               |           |



## Sekretarka

|                   |                     |           |
|-------------------|---------------------|-----------|
| Odtwórz wiadom.   | Poczta głosowa **   | → str. 41 |
|                   | Autom. sekr. **     | → str. 38 |
| Uruchomienie *    |                     | → str. 37 |
| Zapowiedzi *      | Nagraj zapowiedź *  | → str. 37 |
|                   | Odtwórz zapowiedź * | → str. 38 |
|                   | Usuń zapowiedź *    | → str. 38 |
|                   | Nagraj wskazówkę *  | → str. 37 |
|                   | Odtw. wskazówkę *   | → str. 38 |
|                   | Usuń wskazówkę *    | → str. 38 |
| Nagrania *        |                     | → str. 38 |
| Podśluch *        |                     | → str. 38 |
| Poczta głosowa    |                     | → str. 41 |
| Ustaw klawisz 1 * | Poczta głosowa      | → str. 41 |
|                   | Autom. sekr.        | → str. 38 |
| Język *           |                     | → str. 39 |

\* tylko stacja bazowa z automatyczną sekretarką

\*\* tylko stacja bazowa z automatyczną sekretarką **oraz** wprowadzonym numerem poczty głosowej



## Organizer

|                    |           |
|--------------------|-----------|
| Kalendarz          | → str. 51 |
| Budzik             | → str. 53 |
| Przegapione alarmy | → str. 52 |



## Książka telefoniczna

→ str. 46



## Ustawienia

|                  |   |
|------------------|---|
| Data i godzina   | → str. 11                               |
| Ustawienia audio | Głośność słuchawki → str. 21            |
|                  | Profile słuchawek → str. 27             |
|                  | Profile zest. głośn. → str. 27          |
|                  | Tony serwisowe → str. 28                |
|                  | Dzwonki (słuchaw.) → str. 27            |
|                  | Dzwonki (baza), (tylko C620A) → str. 28 |
|                  | Melodia oczekiw. → str. 28              |
| Wyświetlacz      | Wygaszacz ekranu → str. 25              |
|                  | Schemat kolorów → str. 26               |
|                  | Podświetlenie → str. 26                 |
| Język            | → str. 25                               |
| Rejestracja      | Zarejestruj słuch. → str. 42            |
|                  | Wyrejestruj słuch. → str. 43            |
|                  | Wybór bazy → str. 42                    |
| Telefonia        | Autoodbieranie → str. 27                |
|                  | Nr-y kierunkowe → str. 25               |
|                  | Podsłuch → str. 45                      |
|                  | Nr dostępowy → str. 60                  |
|                  | Tryb wybierania → str. 60               |
|                  | Ponowienie → str. 60                    |
| System           | Reset słuchawki → str. 34               |
|                  | Reset bazy → str. 34                    |
|                  | Szyfrowanie → str. 33                   |
|                  | PIN systemu → str. 34                   |
| ECO DECT         | Maks. zasięg → str. 35                  |
|                  | Bez emisji → str. 35                    |

# Obsługa klienta i pomoc

Rozwiązania krok po kroku z obsługą klientów Gigaset  
[www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service)



## Strony obsługi klientów znajdują się pod adresem

Na stronach tych można znaleźć:

- Oprogramowanie i instrukcje obsługi do bezpłatnego pobrania
- Deklaracje zgodności



## Kontakt z pracownikami serwisu

Nie można znaleźć rozwiązania w sekcji „Pytania i odpowiedzi”?  
 Jesteśmy do dyspozycji użytkowników...

... **Przez internet:**

[www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service)

... **Przez telefon:**

W przypadku konieczności dokonania naprawy, ew. skorzystania z prawa gwarancji:

**Infolinia Polska 801 140 160**

Koszt połączenia według stawki operatora.

Należy przygotować dowód zakupu.

Należy pamiętać, że jeśli produkt Gigaset nie jest sprzedawany przez autoryzowanych dystrybutorów w kraju, produkt może nie być w pełni kompatybilny z krajową siecią telefoniczną. Na opakowaniu, w pobliżu znaku CE, widnieje informacja dla jakiego kraju jest on przeznaczony.

Używanie sprzętu niezgodnie z powyższym zaleceniem lub zaleceniami w instrukcji obsługi, czy też niezgodnie z jego przeznaczeniem, ma wpływ na warunki gwarancji i ogranicza roszczenia klienta (naprawa lub wymiana produktu).

W celu wykonania naprawy gwarancyjnej użytkownik zobowiązany jest dostarczyć dokument zakupu z widniejącą datą oraz wypełnioną i podstemplowaną kartę gwarancyjną.

## Zezwolenie

Ten aparat jest przeznaczony do użytku w analogowych liniach telefonicznych polskiej sieci publicznej.

Wymagania poszczególnych krajów zostały uwzględnione.

Niniejszym Gigaset Communications GmbH oświadcza, iż typ urządzenia radiowego Gigaset C620/C620A spełnia wymagania dyrektywy 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:  
[www.gigaset.com/docs](http://www.gigaset.com/docs).

Deklaracja ta powinna również być dostępna wśród plików „Międzynarodowe deklaracje zgodności” lub „Europejskie deklaracje zgodności”.



W związku z tym prosimy o sprawdzenie wszystkich tych plików.

## Pytania i odpowiedzi

W razie pytań związanych z użytkowaniem telefonu należy sprawdzić proponowane rozwiązania w Internecie, pod adresem

[www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service) ▶ FAQ ▶ First steps for troubleshooting.

Ponadto poniższa tabela przedstawia typowe problemy i ich rozwiązania.

|   |
|---|
| <p><b>Brak wskazań na wyświetlaczu.</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Słuchawka jest wyłączona.<br/>▶ <b>Przytrzymaj</b> klawisz .</li><li>2. Akumulator jest rozładowany.<br/>▶ Naładuj lub wymień akumulator ( → str. 8).</li><li>3. Ustawiona jest blokada klawiszy/ekranu.<br/>▶ <b>Przytrzymaj</b> klawisz krzyżyka .</li></ol>   |
| <p><b>Na wyświetlaczu miga komunikat „Brak bazy”.</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Słuchawka znajduje się poza zasięgiem stacji bazowej.<br/>▶ Zmniejsz odległość między słuchawką a stacją bazową.</li><li>2. Stacja bazowa nie została włączona.<br/>▶ Sprawdź zasilacz stacji bazowej.</li><li>3. Zasięg stacji bazowej zmniejsza się, gdy funkcja <b>Maks. zasięg</b> jest wyłączona.<br/>▶ Włącz funkcję <b>Maks. zasięg</b> ( → str. 35) lub przenieś słuchawkę bliżej stacji bazowej.</li></ol>  |
| <p><b>Na wyświetlaczu miga komunikat „Zarejestruj słuchawkę” lub „Włóż słuchawkę do bazy”.</b></p> <p>Słuchawka nie jest jeszcze zarejestrowana lub została wyrejestrowana wskutek zarejestrowania dodatkowych słuchawek (ponad 6 rejestracji DECT).</p> <p>▶ Zarejestruj ponownie słuchawkę ( → str. 42).</p>  |
| <p><b>Brak dźwięku dzwonka słuchawki.</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Dzwonek jest wyłączony.<br/>▶ Włącz sygnał dzwonka ( → str. 27).</li><li>2. Ustawiono przekierowanie połączeń.<br/>▶ Wyłącz opcję przekierowania połączeń ( → str. 50).</li><li>3. Telefon nie dzwoni, jeśli rozmówca włączył funkcję ukrywania własnego numeru.<br/>▶ Włącz sygnał dzwonka dla połączeń anonimowych ( → str. 29).</li><li>4. Telefon nie dzwoni w określonym przedziale czasu lub w przypadku określonych numerów telefonów.<br/>▶ Sprawdź sterowanie czasowe dla połączeń zewnętrznych ( → str. 29) i listę blokowania ( → str. 30).</li></ol> |
| <p><b>Nie słychać dźwięku dzwonka/sygnału wybierania z sieci stacjonarnej.</b></p> <p>Nie został użyty kabel telefoniczny dostarczony w zestawie, tj. użyto innego kabla o nieprawidłowym przypisaniu styków.</p> <p>▶ Należy zawsze stosować kabel telefoniczny dostarczony w zestawie, ew. przy zakupie kabla w sklepie specjalistycznym należy zwrócić uwagę na przypisanie styków ( → str. 74).</p>   |
| <p><b>Połączenie jest za każdym razem przerywane po około 30 sekundach.</b></p> <p>Włączono lub wyłączono regeneratory Repeater (wersja starsza niż 2.0) ( → str. 33).</p> <p>▶ Wyłącz i ponownie włącz słuchawkę ( → str. 15).</p>   |
| <p><b>Sygnał błędny po sprawdzeniu systemowego kodu PIN.</b></p> <p>Wprowadzony kod PIN jest błędny.</p> <p>▶ Powtórz procedurę lub przywróć fabryczne ustawienie kodu PIN – 0000 ( → str. 34).</p>   |
| <p><b>Zapomniany kod PIN.</b></p> <p>▶ Przywróć fabryczne ustawienie kodu PIN – 0000 ( → str. 34).</p>  |

|  |
|--|
| <p><b>Osoba dzwoniąca nie słyszy osoby odbierającej.</b></p> <p>Sluchawka jest wyciszona.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Włącz mikrofon słuchawki ( → str. 21).</li> </ul>   |
| <p><b>Numer osoby dzwoniącej nie jest wyświetlany.</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Rozmówca nie włączył funkcji <b>prezentacji numeru wywołującego</b> (CLI). <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ <b>Osoba wywołująca</b> powinna zwrócić się do operatora z żądaniem udostępnienia prezentacji własnego numeru (CLI).</li> </ul> </li> <li>2. <b>Prezentacja numeru wywołującego</b> (CLIP) nie jest obsługiwana przez operatora lub udostępniona użytkownikowi. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Należy zwrócić się do operatora z życzeniem udostępnienia usługi prezentacji numeru wywołującego (CLIP).</li> </ul> </li> <li>3. Telefon jest podłączony do centrali PABX/routera z wbudowaną centralą telefoniczną (bramą), które nie przesyłają wszystkich informacji. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Resetowanie urządzenia: wyciągnij na krótko wtyczkę zasilania. Ponownie ją włóż i zaczekaj na ponowne uruchomienie urządzenia.</li> <li>▶ Sprawdź ustawienia centrali PABX i w razie potrzeby włącz funkcję prezentacji numeru wywołującego. W tym celu wyszukaj w instrukcji obsługi urządzenia informacje na temat funkcji CLIP (może być określana inaczej, na przykład jako prezentacja numeru, przesyłanie numeru, wyświetlanie numeru rozmówcy itd.) lub zasięgnij tych informacji u producenta urządzenia.</li> </ul> </li> </ol> |
| <p><b>Podczas wprowadzania rozlega się sygnał błędu.</b></p> <p>Operacja zakończyła się niepowodzeniem lub wprowadzane dane są błędne.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Powtórz operację.<br/>Zwróć przy tym uwagę na komunikaty na wyświetlaczu i w razie potrzeby zapoznaj się z instrukcją obsługi.</li> </ul>  |
| <p><b>Nie można odsłuchać skrzynki poczty głosowej u operatora.</b></p> <p>Centrala PABX jest ustawiona na wybieranie impulsowe.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Przełącz centralę PABX na wybieranie tonowe.</li> </ul>  |

### tylko Gigaset C620A:

|  |
|--|
| <p><b>Na liście połączeń brak danych na temat czasu odebrania wiadomości.</b></p> <p>Nie została ustawiona data/godzina.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Ustaw datę/godzinę ( → str. 11).</li> </ul>  |
| <p><b>Automatyczna sekretarka zgłasza podczas zdalnej obsługi komunikat „Kod PIN nieważny”.</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Wprowadzony kod PIN jest błędny. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Wprowadź ponownie systemowy kod PIN.</li> </ul> </li> <li>2. Systemowy kod PIN ustawiony jest nadal na 0000. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Ustaw systemowy kod PIN różny od 0000 ( → str. 34).</li> </ul> </li> </ol> |
| <p><b>Automatyczna sekretarka nie nagrywa wiadomości/przechodzi w tryb komunikatu pomocniczego.</b></p> <p>Pamięć wiadomości jest zapelniona.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Usuń stare wiadomości.</li> <li>▶ Odsłuchaj nowe wiadomości i usuń je.</li> </ul>   |

## Gwarancja

### Warunki gwarancji

1. Niniejsza gwarancja obowiązuje na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.
2. Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.
3. Gigaset Communications Austria GmbH z siedzibą w Wiedniu, Modecenterstraße 17 gwarantuje sprawne działanie produktu przez okres 24 miesięcy od daty zakupu, umieszczonej na niniejszej karcie gwarancyjnej oraz dowodzie zakupu. Na akumulatory gwarancja udzielana jest na okres 6 miesięcy od daty zakupu.
4. Karta gwarancyjna jest nieważna w następujących przypadkach:
  - brak pieczętki i podpisu sprzedawcy
  - numer fabryczny/seryjny produktu lub datę sprzedaży w jakikolwiek sposób zmieniono, zamazano, usunięto lub zatarto
5. Usterki produktu ujawnione w okresie gwarancyjnym będą usuwane bezpłatnie w ciągu 14 dni roboczych od daty przyjęcia produktu do Autoryzowanego Punktu Serwisowego Gigaset.
6. Warunkiem wykonania naprawy jest dostarczenie produktu z ważną kartą gwarancyjną.
7. Wydanie produktu po naprawie nastąpi w miejscu oddania do naprawy.
8. Naprawa gwarancyjna nie obejmuje czynności przewidzianych w instrukcji obsługi, do których wykonania zobowiązany jest użytkownik we własnym zakresie.
9. Użytkownikowi przysługuje prawo wymiany produktu lub części produktu na nowy, wolny od wad, jeżeli:
  - a. w okresie gwarancji Autoryzowany Punkt Serwisowy Gigaset dokona czterech napraw istotnych, a produkt nadal będzie wykazywał wady, które uniemożliwiają jego używanie zgodnie z przeznaczeniem
  - b. Autoryzowany Punkt Serwisowy Gigaset stwierdzi na piśmie, że usterka jest niemożliwa do usunięcia. Za wadę istotną uznaje się takie uszkodzenie produktu, które uniemożliwia korzystanie z produktu zgodnie z jego przeznaczeniem. Wymianie podlega wyłącznie ta część produktu, w której nastąpiła usterka. W przypadku braku możliwości wymiany na taki sam produkt, dokonana zostanie wymiana na produkt o nie gorszych parametrach funkcjonalnych od produktu podlegającego wymianie
10. Gwarancją nie są objęte:
  - a. bezpieczniki, przewody i ich wymiana
  - b. mechaniczne uszkodzenia produktu i wywołane nimi wszystkie inne uszkodzenia
  - c. uszkodzenia i wady na skutek:
    - niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją obsługi użytkownika, przechowywania i konserwacji
    - nieautoryzowanej ingerencji w oprogramowanie urządzenia
    - samowolnych (dokonanych przez użytkownika lub inne nieupoważnione osoby) napraw, przeróbek lub zmian konstrukcyjnych
    - zdarzeń losowych (np. zalanie cieczą, wyładowania atmosferyczne, rdza oraz korozja)
    - użytkownika lub pozostawienia produktu w niewłaściwych warunkach (nadmierna wilgotność, zbyt wysoka lub niska temperatura, itp.)
    - zastosowania nieoryginalnych akcesoriów
    - przepięć w sieci telefonicznej lub energetycznej, nieprawidłowego napięcia zasilającego, podłączenia do niezziemionego gniazda zasilającego



11. Gigaset Communications Austria GmbH nie ponosi odpowiedzialności za utratę jakichkolwiek danych użytkownika produktu w trakcie wykonywania naprawy gwarancyjnej.

## Wykluczenie odpowiedzialności

Ekran słuchawki ma rozdzielczość pikseli (punktów obrazu). Każdy piksel składa się z trzech subpikseli (czerwonego, zielonego i niebieskiego).

Może się zdarzyć, że piksel jest wadliwy lub przekłamuje kolory. **Jest to normalne i nie stanowi podstawy reklamacji.**

Poniższa tabela przedstawia liczbę wad pikseli nie podlegającą reklamacji.

| Opis   | maks. liczba dozwolonych wad pikseli |
|--|--------------------------------------|
| Świecący subpiksel                             | 1                                    |
| Ciemny subpiksel                               | 1                                    |
| Łączna liczba świecących i ciemnych subpikseli | 1                                    |



Zużycie wskutek użytkowania ani obudowa nie podlegają gwarancji.

## Środowisko

### Nasza troska o środowisko

Firma Gigaset Communications GmbH poczuwa się do odpowiedzialności za środowisko naturalne i społeczne. Nasze idee, technologie i działania służą ludziom, społeczeństwu i środowisku naturalnemu. Celem naszych działań jest trwałe zabezpieczenie podstaw życia ludzi. Wyznajemy zasadę odpowiedzialności za produkt w całym cyklu jego eksploatacji. Już na etapie planowania produktów i procesów bierzemy pod uwagę wpływ produkcji, zaopatrzenia, dystrybucji, eksploatacji, serwisu i utylizacji produktu na środowisko.

Więcej informacji na temat przyjaznych dla środowiska produktów i technologii można znaleźć także na stronie internetowej [www.gigaset.com](http://www.gigaset.com).

### System zarządzania środowiskowego



Firma Gigaset Communications GmbH posiada certyfikaty norm międzynarodowych ISO 14001 i ISO 9001.

**ISO 14001 (zarządzanie środowiskowe):** certyfikat wydany we wrześniu 2007 przez TÜV SÜD Management Service GmbH.

**ISO 9001 (zarządzanie jakością):** certyfikat wydany 17 lutego 1994 r. przez TÜV SÜD Management Service GmbH.

## Utylizacja

Akumulatorów nie wolno wyrzucać do śmietnika. Należy je utylizować zgodnie z miejscowymi przepisami dotyczącymi likwidacji odpadów. Odpowiednie informacje można uzyskać w urzędzie gminy lub u sprzedawcy, u którego nabyto produkt.

Wszelkie urządzenia elektryczne i elektroniczne należy utylizować w wyznaczonych przepisami punktach. Nie wolno ich wyrzucać z odpadkami.



Produkty oznaczone symbolem przekreślonego kosza podlegają Dyrektywie Europejskiej 2012/19/EU.

Prawidłowa utylizacja i oddzielna zbiórka zużytych urządzeń obniżają szkodliwość tych odpadów dla zdrowia i środowiska. Jest to niezbędne do ponownego wykorzystania i recyklingu zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych.

Szczegółowe informacje na temat utylizacji zużytych urządzeń można uzyskać w urzędzie gminy, zakładzie oczyszczania lub u sprzedawcy, u którego nabyto produkt.

## Dodatek

---

### Konserwacja

Urządzenie należy czyścić czystą, **wilgotną szmatką** lub ściereczką antystatyczną. Nie wolno używać środków czyszczących ani ściereczek z mikrofibry.

Nie należy  **nigdy**  używać suchej szmatki. Stwarza to niebezpieczeństwo gromadzenia się ładunku statycznego.

W rzadkich przypadkach kontakt urządzenia z substancjami chemicznymi może doprowadzić do zmian powierzchniowych. Ze względu na ilość chemikaliów dostępnych na rynku nie było możliwe przetestowanie wszystkich substancji.

Uszkodzenia błyszczących powierzchni można ostrożnie zlikwidować przy użyciu środka do czyszczenia ekranu telefonu komórkowego.

### Kontakt z cieczami

W przypadku kontaktu urządzenia z cieczą należy:

- 1 Odłączyć urządzenie od zasilania.
- 2 Wyjąć akumulatory i pozostawić otwartą wnękę akumulatorów.
- 3 Umożliwić wypłynięcie cieczy z urządzenia.
- 4 Wyrzucić do sucha wszystkie elementy.
- 5 Umieścić urządzenie (klawiaturą do dołu) z otwartą wnęką akumulatorów na **co najmniej 72 godziny** w suchym, ciepłym miejscu (**nie w:** kuchence mikrofalowej, piekarniku itp.).
- 6 Urządzenie należy włączyć dopiero po jego całkowitym wyschnięciu.

Po całkowitym wyschnięciu na ogół można znowu używać urządzenia.

## Dane techniczne

### Akumulatory

Technologia: 2 x AA NiMH

Napięcie: 1,2 V

Pojemność: 1300 mAh

### Czas pracy/ładowania słuchawki

Czas pracy telefonu Gigaset zależy od pojemności akumulatorów, ich zużycia oraz sposobu użytkowania. (wszystkie dane odnośnie czasu to wartości maksymalne).

|   |                 |
|---|-----------------|
| Czas gotowości (w godzinach) *                              | 530 *<br>260 ** |
| Czas rozmowy (w godzinach)                                  | 26              |
| Czas pracy przy 1,5 godziny rozmów dziennie (w godzinach) * | 210 *<br>160 ** |
| Czas ładowania w stacji bazowej (w godzinach)               | 8               |
| Czas ładowania w ładowarce (w godzinach)                    | 11,5            |

\* Funkcja **Bez emisji** wyłączona, **bez** podświetlenia wyświetlacza w stanie gotowości

\*\* Funkcja **Bez emisji** włączona, **bez** podświetlenia wyświetlacza w stanie gotowości

### Pobór mocy stacji bazowej

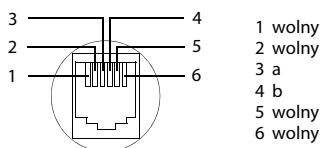
|                            | C620        | C620A        |
|----------------------------|-------------|--------------|
| W trybie gotowości         |             |              |
| – Słuchawka w ładowarce    | około 0,9 W | około 0,9 W  |
| – Słuchawka poza ładowarką | około 0,6 W | około 0,65 W |
| Podczas rozmowy            | około 0,7 W | około 0,75 W |

## Ogólne dane techniczne

### DECT

|                                    |  |
|------------------------------------|--|
| Standard DECT                      | obsługiwany  |
| Standard GAP                       | obsługiwany  |
| Liczba kanałów                     | 60 kanałów dwukierunkowych                                 |
| Zakres częstotliwości              | 1880–1900 MHz  |
| Procedura dwukierunkowości         | multipleksowanie z podziałem czasowym, długość ramki 10 ms |
| Częstotliwość powtórzenia impulsów | 100 Hz   |
| Długość impulsów                   | 370 $\mu$ s  |
| Odstęp między kanałami             | 1728 kHz   |
| Szybkość transmisji                | 1152 Kb/s  |
| Modulacja                          | GFSK   |
| Kodowanie sygnału mowy             | 32 Kb/s  |
| Moc wyjściowa                      | 10 mW, średnia moc na jeden kanał, moc impulsów 250 mW     |
| Zasięg                             | do 50 m w budynkach, do 300 m w terenie otwartym           |
| Zasilanie stacji bazowej           | 230 V ~/50 Hz  |
| Środowisko pracy                   | +5 °C do +45 °C; wilgotność względna od 20% do 75%         |
| Tryb wybierania                    | DTMF (wybieranie tonowe)/DP (wybieranie impulsowe)         |

### Przypisanie styków wtyczki telefonicznej



## Tablice znaków

### Czcionka standardowa

Naciśnij kilka razy odpowiedni klawisz.

|                        | 1x              | 2x | 3x | 4x | 5x | 6x              | 7x | 8x | 9x | 10x |
|------------------------|-----------------|----|----|----|----|-----------------|----|----|----|-----|
| 1 <small>sp</small>    | 1               |    |    |    |    |                 |    |    |    |     |
| 2 <small>abc</small>   | a               | b  | c  | 2  | ä  | á               | à  | â  | ã  | ç   |
| 3 <small>def</small>   | d               | e  | f  | 3  | ë  | é               | è  | ê  |    |     |
| 4 <small>ghi</small>   | g               | h  | i  | 4  | ï  | í               | ì  | î  |    |     |
| 5 <small>klm</small>   | j               | k  | l  | 5  |    |                 |    |    |    |     |
| 6 <small>mno</small>   | m               | n  | o  | 6  | ö  | ñ               | ó  | ò  | ô  | õ   |
| 7 <small>pqrst</small> | p               | q  | r  | s  | 7  | ß               |    |    |    |     |
| 8 <small>tuvw</small>  | t               | u  | v  | 8  | ü  | ú               | ù  | û  |    |     |
| 9 <small>wxyz</small>  | w               | x  | y  | z  | 9  | ÿ               | ý  | æ  | ø  | å   |
| 0 <small>dot</small>   | ← <sup>1)</sup> | .  | ,  | ?  | !  | ← <sup>2)</sup> | 0  |    |    |     |

- 1) Znak spacji
- 2) Znak końca wiersza

### Europa Środkowa

Naciśnij kilka razy odpowiedni klawisz.

|                        | 1x              | 2x | 3x | 4x | 5x | 6x              | 7x | 8x | 9x | 10x | 11x | 12x |
|------------------------|-----------------|----|----|----|----|-----------------|----|----|----|-----|-----|-----|
| 1 <small>sp</small>    | 1               |    |    |    |    |                 |    |    |    |     |     |     |
| 2 <small>abc</small>   | a               | b  | c  | 2  | q  | ä               | ä  | á  | â  | ć   | ç   | č   |
| 3 <small>def</small>   | d               | e  | f  | 3  | đ  | đ'              | ę  | ë  | é  | ě   |     |     |
| 4 <small>ghi</small>   | g               | h  | i  | 4  | í  | î               |    |    |    |     |     |     |
| 5 <small>klm</small>   | j               | k  | l  | 5  | ł  | í               | í' |    |    |     |     |     |
| 6 <small>mno</small>   | m               | n  | o  | 6  | ń  | ň               | ó  | ö  | õ  | ô   |     |     |
| 7 <small>pqrst</small> | p               | q  | r  | s  | 7  | ř               | ř' | ß  | ś  | š   | ş   |     |
| 8 <small>tuvw</small>  | t               | u  | v  | 8  | t' | t'              | ü  | û  | ú  | ů   |     |     |
| 9 <small>wxyz</small>  | w               | x  | y  | z  | 9  | ý               | ž  | ž  | ž  |     |     |     |
| 0 <small>dot</small>   | ← <sup>1)</sup> | .  | ,  | ?  | !  | ← <sup>2)</sup> | 0  |    |    |     |     |     |

- 1) Znak spacji
- 2) Znak końca wiersza

## Akcesoria

---

Zestaw Gigaset można przekształcić w system telefonii bezprzewodowej:

### Słuchawka Gigaset C620H

- ◆ Wygodny tryb głośnomówiący o najwyższej jakości
- ◆ Kolorowy wyświetlacz TFT 1,8 cala
- ◆ Książka telefoniczna na 250 wpisów
- ◆ Czas rozmów/gotowości do 26 h/530 h, standardowe akumulatory
- ◆ Wygodny tryb głośnomówiący, Profile trybu głośnomówiącego
- ◆ Wygaszacz ekranu (zegar analogowy i cyfrowy)
- ◆ Tryb ECO DECT
- ◆ Budzik
- ◆ Kalendarz z terminarzem
- ◆ Tryb nocny ze sterowanym czasowo wyłączeniem dzwonka
- ◆ Blokowanie połączeń „anonimowych”
- ◆ Lista blokowania 15 niepożądanych numerów telefonu
- ◆ Alarm funkcji monitorowania pomieszczenia, połączenie bezpośrednie
- ◆ Wiadomości SMS o długości do 612 znaków

[www.gigaset.com](http://www.gigaset.com)



### Słuchawka Gigaset E630H

- ◆ Wygodny tryb głośnomówiący o najwyższej jakości
- ◆ Boczne przyciski do wygodnej regulacji głośności
- ◆ Kolorowy wyświetlacz TFT 1,8 cala
- ◆ Wodoszczelna
- ◆ Proste odbieranie połączeń dowolnym klawiszem
- ◆ Książka telefoniczna na 200 wpisów
- ◆ Czas rozmów/gotowości do 20 h/250 h, standardowe akumulatory
- ◆ Funkcja latarki
- ◆ Sygnalizowanie połączenia diodą LED
- ◆ Klawisz profilu umożliwiający szybkie dostosowanie do otoczenia
- ◆ Wygaszacz ekranu (zegar analogowy i cyfrowy)
- ◆ Tryb ECO DECT
- ◆ Budzik
- ◆ Kalendarz z terminarzem
- ◆ Tryb nocny ze sterowanym czasowo wyłączeniem dzwonka
- ◆ Blokowanie połączeń „anonimowych”
- ◆ Alarm funkcji monitorowania pomieszczenia, połączenie bezpośrednie
- ◆ Wiadomości SMS o długości do 612 znaków

[www.gigaset.com](http://www.gigaset.com)



## Słuchawka Gigaset C430H-C530H

- ◆ Wygodny tryb głośnomówiący o najwyższej jakości
- ◆ Kolorowy wyświetlacz TFT 1,8 cala
- ◆ Książka telefoniczna na 200 wpisów
- ◆ Czas rozmów/gotowości do 20 h/250 h, standardowe akumulatory
- ◆ Wygaszacz ekranu (zegar analogowy i cyfrowy)
- ◆ Tryb ECO DECT
- ◆ Budzik
- ◆ Kalendarz z terminarzem
- ◆ Tryb nocny ze sterowanym czasowo wyłączaniem dzwonka
- ◆ Blokowanie połączeń „anonimowych”
- ◆ Alarm funkcji monitorowania pomieszczenia, połączenie bezpośrednie
- ◆ Wiadomości SMS o długości do 612 znaków

[www.gigaset.com](http://www.gigaset.com)



## Bezprzewodowy zestaw słuchawkowy L410 z klipsem

- ◆ Absolutna swoboda podczas telefonowania
- ◆ Praktyczne mocowanie klipsem
- ◆ Tryb głośnomówiący z doskonałą jakością dźwięku
- ◆ Proste przejmowanie połączeń ze słuchawki
- ◆ Masa około 30 g
- ◆ Tryb ECO DECT
- ◆ 5-poziomowa regulacja głośności
- ◆ Wyświetlanie stanu za pomocą diody LED
- ◆ Czas rozmów/gotowości do 5 h/120 h
- ◆ Zasięg w budynkach do 50 m, w terenie otwartym do 300 m

[www.gigaset.com](http://www.gigaset.com)



## Zestaw słuchawkowy ZX300

- ◆ Doskonała jakość głosu
- ◆ Optymalna wygoda użytkowania
- ◆ Masa około 12 g

[www.gigaset.com](http://www.gigaset.com)



## Zestaw słuchawkowy ZX400

- ◆ Doskonała jakość głosu
- ◆ Optymalna wygoda użytkowania
- ◆ Masa około 75 g

[www.gigaset.com](http://www.gigaset.com)



## Gigaset Repeater/Gigaset Repeater 2.0

Za pomocą regeneratora Gigaset Repeater można zwiększyć zasięg połączenia słuchawki Gigaset ze stacją bazową.

[www.gigaset.com](http://www.gigaset.com)



## Zgodność

Dodatkowe informacje na temat zgodności funkcji słuchawek z poszczególnymi stacjami bazowymi Gigaset są dostępne pod adresem:

[www.gigaset.com/compatibility](http://www.gigaset.com/compatibility)

Wszystkie akcesoria oraz akumulatory można zamówić w sieci specjalistycznych placówek handlowych.



Należy używać wyłącznie oryginalnych akcesoriów. Pozwala to uniknąć obrażeń cielesnych i strat materialnych oraz gwarantuje dochowanie obowiązujących przepisów.



# Index

---

- A**
- akcesoria ..... 76
  - akumulator
    - ikona ..... 1
    - ładowanie ..... 9
    - stan naładowania ..... 62
    - wkładanie ..... 8
    - wyświetlana ikona ..... 1
  - anonimowe ..... 21
  - Aparaty słuchowe ..... 5
  - APL (prefiks połączeń zewnętrznych) ..... 60
  - automatyczna sekretarka ..... 37
    - funkcja przewijania ..... 40
    - język komunikatów głosowych ..... 39
    - nagrywanie komunikatu osobistego/
      - pomocniczego ..... 37
    - nagrywanie rozmowy ..... 39
    - odsłuchiwanie wiadomości ..... 2, 38
    - sterowanie czasowe ..... 37
    - tryb ..... 37
    - ustawianie ..... 37
    - usuwanie pojedynczej wiadomości .. 2, 39
    - włączanie/wyłączanie ..... 2, 37
    - zdalna obsługa ..... 40
  - automatyczna sekretarka w sieci ..... 41
  - automatyczne przyjmowanie połączenia ..... 27
- B**
- bip (dźwięk sygnalizacyjny) ..... 28
  - blokowanie połączeń ..... 29
  - budzik ..... 53
- C**
- centrala PABX
    - czas pauzy ..... 61
    - podłączanie stacji bazowej ..... 60
    - przełączanie trybu wybierania
      - tonowego ..... 61
    - SMS ..... 59
    - ustawianie czasu flash ..... 60
    - ustawianie trybu wybierania ..... 60
    - zapisywanie prefiksu połączeń
      - zewnętrznych ..... 60
  - centrum SMS
    - ustawianie ..... 58
    - zmienianie numeru ..... 58
  - centrum stanu ..... 32
  - CF, patrz przekierowanie połączenia
- ciecz ..... 72
- CLIP ..... 21
- CLIR ..... 22
- Customer Care ..... 67
- czarna lista, patrz lista blokowania
- czas flash ..... 60
- czas ładowania słuchawki ..... 73
- czas pracy słuchawki ..... 73
- D**
- dane techniczne ..... 73
  - data urodzin, patrz rocznica
  - długość nagrania (autom. sekretarka) . 38, 40
  - DP (wybieranie impulsowe) ..... 60
  - DTMF (wybieranie tonowe) ..... 60, 61
  - dźwięk sygnalizacyjny ..... 28
  - dźwięki, patrz sygnał dzwonka
- E**
- echo ..... 60
- F**
- funkcja monitorowania pomieszczenia... 54
- G**
- głośnika ..... 21
  - głośność
    - głośnika ..... 21
    - głośnika trybu głośnomówiącego ..... 21
    - słuchawki ..... 21
    - sygnał dzwonka ..... 28
  - gniazdo zestawu słuchawkowego ..... 12
  - Gwarancja ..... 70
- I**
- ikona
    - budzika ..... 53
    - nowa wiadomość SMS ..... 57
  - ikony
    - na klawiszach wyświetlacza ..... 63
    - pasek stanu ..... 62
    - wyświetlanie nowych wiadomości .... 17
  - ikony wyświetlacza ..... 62
  - instalacja ..... 6
- J**
- jakość nagrania (autom. sekretarka) ..... 38
  - język, wyświetlacza ..... 10

## Index

- K**
- kalendarz ..... 51
  - klawisz
    - przypisywanie do funkcji lub numeru .. 31
  - klawisz wiadomości
    - otwieranie listy ..... 57
  - klawisze
    - automatyczna sekretarka ..... 2
    - klawisz 1 (szybkie wybieranie) ..... 1
    - klawisz funkcji monitorowania
      - pomieszczenia ..... 1
    - klawisz gwiazdki ..... 1
    - klawisz krzyżyka ..... 1
    - klawisz połączenia ..... 1
    - klawisz R ..... 1, 61
    - klawisz sterujący ..... 1, 15
    - klawisz wiadomości ..... 1
    - klawisz wł./wył. .... 1
    - klawisz zabezpieczenia połączenia .. 1, 29
    - klawisz zakończenia połączenia ..... 1, 19
    - klawisze wyświetlacza ..... 1, 16
  - klawisze wyświetlacza ..... 16
  - ikony ..... 63
  - przypisywanie ..... 31
  - kolejność w książce telefonicznej ..... 46
  - komunikat pomocniczy ..... 37
  - konferencja
    - dwie rozmowy zewnętrzne ..... 24
    - zakończenie ..... 44
  - konserwacja urządzenia ..... 72
  - kontakt z cieciami ..... 72
  - korygowanie błędów podczas wprowadzania ..... 18
  - książka adresowa, patrz książka telefoniczna
  - książka telefoniczna ..... 46
  - kolejność wpisów ..... 46
  - otwieranie ..... 15
  - przenoszenie numeru z książki telefonicznej ..... 48
  - używanie podczas wprowadzania numeru ..... 48
  - wysyłanie do słuchawki ..... 47
  - wysyłanie wpisu/listy do słuchawki ... 47
  - zapisywanie wpisu w pamięci ..... 46
- L**
- lista
    - lista odebranych wiadomości SMS .. 17, 57
    - lista ponownego wybierania ..... 19
    - lista wiadomości automatycznej sekretarki ..... 17
  - listy połączeń ..... 49
  - lista blokowania ..... 30
  - lista wiadomości roboczych (SMS) .... 56
  - połączenia nieodebrane ..... 49
  - połączenia odebrane ..... 49
  - połączenia wychodzące ..... 49
  - słuchawek ..... 15
  - lista połączeń ..... 49
  - usuwanie wpisu ..... 49
  - listy wiadomości ..... 17
  - otwieranie ..... 17
- Ł**
- łączenie ze stacją bazową ..... 42
  - ładowarka (słuchawki)
    - podłączanie ..... 8
    - ustawianie ..... 6
- M**
- małe/wielkie litery ..... 18
  - melodia
    - dzwonek połączeń wewnętrznych/  
zewnętrznych ..... 27
  - melodia oczekiwania ..... 28
  - menu
    - otwieranie ..... 15
    - przeгляд ..... 64
  - miejsce w książce telefonicznej ..... 47
  - mikrofon ..... 1
  - moc sygnału ..... 62
  - montaż stacji bazowej na ścianie ..... 7
- N**
- nagrywanie ..... 39
  - nagrywanie rozmowy
    - zapowiedzi (automatycznej sekretarki) . 37
  - nagrywanie rozmowy (AS) ..... 39
  - najlepsza stacja bazowa ..... 42
  - niepotwierdzone terminy/rocznice ..... 52
  - nieznany ..... 21
  - numer
    - przenoszenie do książki telefonicznej .. 48
    - wprowadzanie ..... 18
    - wprowadzanie za pomocą książki telefonicznej ..... 48
    - wywołujący, prezentacja (CLIP) ..... 21
    - zapisywanie w książce telefonicznej ... 46
  - numer kierunkowy
    - ustawianie własnego numeru kierunkowego ..... 25

- O**
- Obsługa klienta i pomoc ..... 67
  - odsluchiwanie
    - nagrywania (autom. sekretarka) ..... 38
    - wiadomości (autom. sekretarka) ..... 2, 38
    - zapowiedzi (autom. sekretarki) ..... 38
  - opcje ustawień
    - automatyczna sekretarka ..... 37
    - telefon ..... 25
  - osiągalność ..... 50
- P**
- paging ..... 43
  - pasek stanu ..... 1
  - ikony ..... 62
  - paenza
    - pauza wybierania ..... 61
    - po naciśnięciu klawisza R ..... 61
    - po prefiksie połączenia zewnętrznego ..... 61
    - po przejęciu linii ..... 61
  - Pęknięty wyświetlacz ..... 5
  - pierwsze użycie słuchawki ..... 8
  - pobór mocy ..... 73
  - podłączanie zestawu
    - słuchawkowego ..... 12
  - podświetlenie ekranu ..... 26
  - połączenia zewnętrzne
    - sterowanie czasowe dzwonkiem ..... 29
  - połączenie
    - automatyczne przyjmowanie ..... 27
    - połączenie anonimowe ..... 22
    - połączenie bezpośrednie ..... 20
    - połączenie nieodebrane ..... 49
    - przekazywanie (AS) ..... 39
    - przekazywanie wewnętrzne (łączenie) ..... 44
    - przekierowanie (AS) ..... 39
    - przyjmowanie ..... 20
    - wewnętrzne ..... 44
    - zewnętrzne ..... 19
  - Połączenie alarmowe
    - niemożliwe ..... 5
  - połączenie konsultacyjne
    - wewnętrzne ..... 44
    - zakończenie ..... 23
    - zewnętrzne ..... 23
  - połączenie oczekujące
    - rozmowa zewnętrzna ..... 22, 23
    - wewnętrzne podczas rozmowy
      - zewnętrznej ..... 20, 44
    - zewnętrzne podczas rozmowy
      - wewnętrznej ..... 20, 44
  - połączenie wewnętrzne ..... 44
  - połączenie oczekujące ..... 20, 44
  - porbijanie pierwszego sygnału dzwonka ..... 57
  - pomoc ..... 68
  - powiadomienia w wiadomościach SMS ..... 50
  - prefiks połączeń zewnętrznych
    - (centrala PABX) ..... 60
  - prezentacja na ekranie
    - numeru (CLI/CLIP) ..... 21
  - prezentacja numeru wywołującego ..... 21
  - ukrywanie ..... 22
  - prezentacja numeru wywołującego (CLIP),
    - wskazówki ..... 21
  - profil słuchawki ..... 27
  - profil zestawu głośnomówiącego ..... 27
  - przeglądanie komunikatów automatycznej
    - sekretarki w sieci ..... 17, 41
  - przekazywanie połączenia
    - do automatycznej sekretarki ..... 39
  - przekazywanie rozmowy zewnętrznej ..... 44
  - przekierowanie połączeń ..... 50
  - przekierowanie połączeń (CF) ..... 50
  - przekierowywanie (AS) ..... 39
  - przełączanie
    - dwóch rozmów zewnętrznych ..... 24
  - przyjmowanie połączeń ..... 38
  - przypisanie styków ..... 74
  - przypisywanie klawisza cyfry ..... 31
  - przywracanie ustawień fabrycznych ..... 34
  - pytania i odpowiedzi ..... 68
- R**
- regenerator Repeater ..... 33
  - rejestrwanie (słuchawki) ..... 42
  - rejestrwanie innych słuchawek Gigaset ..... 42
  - rocznica ..... 46
  - wyświetlanie nieaktualnych ..... 52
  - router
    - podłączanie stacji bazowej ..... 60
  - rozmowa
    - nagrywanie rozmowy ..... 39
    - przyjmowanie z automatycznej
      - sekretarki ..... 39
    - przekazywanie (łączenie) ..... 44
    - przekazywanie wewnętrzne (łączenie) ..... 44
    - wewnętrzna ..... 44
    - włączanie użytkownika ..... 45
    - zewnętrzna ..... 19
  - rozmowa zewnętrzna
    - połączenie oczekujące ..... 22, 23
    - przekazywanie wewnętrzne (łączenie) ..... 44

|   |        |
|---|--------|
| <b>S</b>  |        |
| schemat kolorów .....                                 | 26     |
| sluchawka   |        |
| głośność głośnika .....                               | 21     |
| głośność słuchawki .....                              | 21     |
| język wyświetlacza .....                              | 10, 25 |
| korzystanie z wielu .....                             | 42     |
| lista .....   | 15     |
| paging .....  | 43     |
| podłączanie ładowarki .....                           | 8      |
| podświetlenie wyświetlacza .....                      | 26     |
| przekazywanie połączenia .....                        | 44     |
| przywracanie ustawień fabrycznych .....               | 34     |
| rejestrwanie .....                                    | 42     |
| rejestrwanie innej Gigaset .....                      | 42     |
| rejestrwanie w następnej stacji                       |        |
| bazowej .....   | 42     |
| schemat kolorów .....                                 | 26     |
| stan gotowości .....                                  | 17     |
| sygnały dźwiękowe .....                               | 28     |
| szukanie .....  | 43     |
| ustawianie .....                                      | 25     |
| użycie po raz pierwszy .....                          | 8      |
| używanie do monitorowania                             |        |
| pomieszczenia (babyphone) .....                       | 54     |
| włączanie/wyłączanie .....                            | 15     |
| Wyciszanie słuchawki .....                            | 21     |
| wygaszacz .....                                       | 25     |
| wyrejestrwanie .....                                  | 43     |
| zmienianie nazwy .....                                | 43     |
| zmienianie stacji bazowej .....                       | 42     |
| zmienianie ustawień .....                             | 25     |
| zmienianie w celu lepszego odbioru .....              | 42     |
| SMS .....   | 56     |
| centrum wysyłania .....                               | 58     |
| lista odebranych .....                                | 17, 57 |
| lista wiadomości roboczych .....                      | 56     |
| odbieranie .....                                      | 57     |
| sposób postępowania w przypadku                       |        |
| komunikatu o błędzie .....                            | 59     |
| usuwanie błędów .....                                 | 59     |
| vCard .....   | 58     |
| w centralach PABX .....                               | 59     |
| w pamięci podręcznej .....                            | 56     |
| wpisywanie/wysyłanie .....                            | 56     |
| srodowisko .....                                      | 71     |
| stacja bazowa   |        |
| montaż na ścianie .....                               | 7      |
| podłączanie do centrali telefonicznej .....           | 60     |
| podłączanie do routera .....                          | 60     |
| podłączanie do zasilania i sieci                      |        |
| telefonicznej .....                                   | 7      |
| przywracanie ustawień fabrycznych .....               | 34     |
| ustawianie .....                                      | 6      |
| ustawianie sygnału dzwonka .....                      | 28     |
| zmienianie .....                                      | 42     |
| zmienianie nazwy .....                                | 42     |
| zmienianie systemowego kodu PIN .....                 | 34     |
| zmienianie ustawień .....                             | 25     |
| stan gotowości  |        |
| powrót do stanu gotowości .....                       | 17     |
| stan naładowania akumulatorów .....                   | 62     |
| sterowanie czasowe                                    |        |
| dzwonek połączeń zewnętrznych .....                   | 29     |
| sterowanie czasowe (AS) .....                         | 37     |
| sterowanie czasowe, kontakty VIP .....                | 29     |
| sygnał dzwonka  |        |
| melodia połączeń wewnętrznych/<br>zewnętrznych .....  | 27     |
| pomijanie .....                                       | 57     |
| sterowanie czasowe dla połączeń<br>zewnętrznych ..... | 29     |
| sygnał dzwonka VIP .....                              | 46     |
| ukrywanie pierwszego .....                            | 57     |
| ustawianie głośności .....                            | 28     |
| wyłączanie dla połączeń<br>anonimowych .....          | 29     |
| zmienianie .....                                      | 27, 28 |
| sygnał ostrzegawczy, patrz<br>sygnały dźwiękowe       |        |
| sygnał połączenia .....                               | 27     |
| sygnał, patrz sygnały dźwiękowe                       |        |
| sygnały dźwiękowe .....                               | 28     |
| systemowy kod PIN                                     |        |
| przywracanie ustawień fabrycznych .....               | 34     |
| zmienianie .....                                      | 34     |
| szukanie słuchawki .....                              | 43     |
| szybkie wybieranie .....                              | 31     |
| <b>T</b>  |        |
| tablice znaków .....                                  | 75     |
| telefon   |        |
| przywracanie ustawień fabrycznych .....               | 34     |
| ustawianie .....                                      | 25     |
| używanie .....  | 15     |
| telefonowanie   |        |
| przyjmowanie połączenia .....                         | 20     |
| wewnętrzne .....                                      | 44     |
| zewnętrzne .....                                      | 19     |
| termin  |        |
| ustawianie .....                                      | 51     |
| wyświetlanie niepotwierdzonych .....                  | 52     |

- tryb drzemki (budzik) ..... 53  
 tryb ECO DECT ..... 35  
 tryb Eco+ (wyłączanie modułu nadawczego) ..... 35  
 tryb głośnomówiący ..... 21  
 tryb wybierania ..... 60  
 tryb XES ..... 60  
 konferencja trójstronna  
 dwie rozmowy zewnętrzne ..... 24  
 kończenie ..... 44
- U**
- Urządzenia medyczne ..... 5  
 usługi sieciowe  
 podczas rozmowy zewnętrznej ..... 23  
 ustawianie ..... 22  
 zależne od operatora ..... 22  
 ustawianie daty ..... 11, 66  
 ustawianie godziny ..... 11, 66  
 ustawianie języka wyświetlacza ..... 25  
 ustawienia fabryczne ..... 34  
 usuwanie  
 komunikatu automatycznej sekretarki ..... 38  
 usuwanie błędów  
 ogólne ..... 68  
 SMS ..... 59  
 Utylizacja ..... 72
- V**
- vCard (SMS) ..... 58
- W**
- wewnętrzne  
 połączenie konsultacyjne ..... 44  
 telefonowanie ..... 44  
 włączanie się ..... 45  
 wiadomość tekstowa, patrz SMS  
 wielkie/małe litery ..... 18  
 włączanie  
 automatycznej sekretarki ..... 37  
 automatycznej sekretarki (zdalna obsługa) ..... 40  
 blokady klawiszy ..... 15  
 diody LED wiadomości ..... 26  
 mikrofonu (słuchawki) ..... 21  
 nagrywania rozmowy ..... 39  
 pomijania sygnału dzwonka ..... 57  
 włączanie się do rozmowy zewnętrznej ..... 45  
 wpis na liście ..... 49  
 wpisywanie wiadomości (SMS) ..... 56  
 wpisywanie znaków specjalnych ..... 18  
 wprowadzanie tekstu ..... 18  
 wprowadzanie znaków diakrytycznych ..... 18  
 wprowadzanie znaków specjalnych ..... 18  
 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa ..... 5  
 wskaźnik stanu naładowania ..... 1  
 wtyczka telefoniczna,  
 przypisanie styków ..... 74  
 wybieranie  
 przy użyciu książki telefonicznej ..... 20  
 przy użyciu szybkiego wybierania ..... 31  
 wpisu w książki telefonicznej ..... 47  
 za pomocą listy połączeń ..... 19  
 za pomocą listy ponownego wybierania ..... 19  
 wybieranie impulsowe ..... 60  
 wybieranie tonowe (DTMF) ..... 60, 61  
 wyciszanie słuchawki ..... 21  
 wygaszacz ekranu ..... 25  
 wykluczenie odpowiedzialności ..... 71  
 wyłączanie  
 alarm funkcji monitorowania pomieszczenia ..... 55  
 automatycznej sekretarki ..... 37  
 blokady klawiszy ..... 15  
 diody LED wiadomości ..... 26  
 mikrofonu (słuchawki) ..... 21  
 nagrywania rozmowy ..... 39  
 odsłuchu wewnętrznego ..... 45  
 połączeń anonimowych ..... 29  
 pomijania sygnału dzwonka ..... 57  
 wyłączanie modułu nadawczego ..... 35  
 wyrejestrowanie (słuchawka) ..... 43  
 Wyświetlacz  
 pęknięty ..... 5  
 wyświetlacz  
 podświetlenie ..... 26  
 schemat kolorów ..... 26  
 ustawianie ..... 25  
 włączanie podświetlenia ..... 26  
 wygaszacz ..... 25  
 zmienianie języka wyświetlacza ..... 10  
 wyświetlanie  
 komunikat poczty głosowej ..... 17, 41  
 miejsce w książce telefonicznej ..... 47  
 nieaktualnych terminów/rocznic ..... 52  
 numeru (CLI/CLIP) ..... 21  
 włączanie/wyłączanie sygnalizowania nowych wiadomości ..... 26

## Index

|  |    |
|--|----|
| wysyłanie  |    |
| całej książki telefonicznej do słuchawki . . . . . | 47 |
| SMS. . . . .                                       | 56 |
| wpisu książki telefonicznej                        |    |
| do słuchawki . . . . .                             | 47 |
| wyszukiwanie                                       |    |
| w książce telefonicznej . . . . .                  | 47 |
| wzmacniacz sygnału, patrz Repeater                 |    |

## Z

|  |        |
|--|--------|
| zabezpieczanie połączenia . . . . .        | 29     |
| zabezpieczenie przed połączeniami. . . . . | 29     |
| zapisywanie adresu e-mail w książce        |        |
| telefonicznej . . . . .                    | 46     |
| zapowiedź (autom. sekretarki) . . . . .    | 37, 38 |
| zasięg . . . . .                           | 6      |
| zmniejszanie . . . . .                     | 35     |
| Zasilacz wtyczkowy . . . . .               | 5      |
| zawartość zestawu. . . . .                 | 6      |
| zdalna obsługa. . . . .                    | 40     |
| zewnątrzne . . . . .                       | 21     |
| zezwoleń . . . . .                         | 67     |
| zmienianie                                 |        |
| języka wyświetlacza . . . . .              | 10     |
| kodu PIN. . . . .                          | 34     |
| nazwy słuchawki . . . . .                  | 43     |
| sygnał dzwonka. . . . .                    | 28     |
| ustawień telefonu . . . . .                | 25     |
| zmniejszanie mocy nadawczej . . . . .      | 35     |
| zmniejszenie emisji radiowej . . . . .     | 35     |
| znaki diakrytyczne. . . . .                | 18     |

Issued by  
Gigaset Communications GmbH  
Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2016  
Subject to availability.  
All rights reserved. Rights of modification reserved.  
[www.gigaset.com](http://www.gigaset.com)